

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

المحتويات	صفحة
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة	١
بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٢
بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٣
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٤
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٥
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة	٦
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة	٣٤-٧

تقرير عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة

بنك دبي التجاري (ش.م.ع.)

دبي

الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لبنك دبي التجاري (ش.م.ع.) ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها معاً باسم "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ وكل من البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ بالإضافة إلى معلومات السياسة المحاسبية الجوهرية وإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يؤديها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". وتتألف عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية من إجراء استفسارات من المسؤولين في المقام الأول عن المسائل المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات المراجعة التحليلية وغيرها. وحيث أن نطاق عملية المراجعة يقل بشكل جوهري عن نطاق عملية التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، الأمر الذي بناءً عليه لا نتمكن من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على علم بجميع المسائل المهمة التي قد يتم تحديدها في المراجعة. وفقاً لذلك، فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الاستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



موسى الرمحي

رقم القيد ٨٧٢

٢٢ أكتوبر ٢٠٢٥

دبي

الإمارات العربية المتحدة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.
بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	إيضاحات	الموجودات
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)		
١٨,٥٦٧,٨٦٠	١٦,٩٣٧,٦٣٨	٧	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٦,٥٠٨,٨٤٠	٥,١٦٢,٠٤٢	٨	المستحق من البنوك، بالصافي
٢١,١٨٦,٠٢٥	١٤,٥٩٠,٤٢٤	٩	الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي
١٠٥,٢٢٢,٥٧١	٩٣,٠٤٨,٥٩٥	١٠	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٣٣١,٩٦٥	٥٨٤,٧٦٠		القيمة السوقية الموجبة للأدوات المشتقة
٨,٠٨٤,٢٧٩	٦,٩٣٠,٣٦١		قبولات بنكية
١٢١,٩٤٦	١١٨,٢٧٨		الاستثمار في شركة زميلة
٢٤١,١٢٤	٢٤١,١٢٤		العقارات الاستثمارية
٧٧٠,٠١٠	٥٨٩,٧٦٥		الممتلكات والمعدات
٢,٣٧٤,٢٨٩	١,٩٧٢,٣٣١	١١	الموجودات الأخرى، بالصافي
١٦٣,٤٠٨,٩٠٩	١٤٠,١٧٥,٣١٨		إجمالي الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	المطلوبات
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
١١,٤٧١,٨١١	٧,٥٤٢,٠٢٣	المستحق للبنوك
١١٢,١٤٨,٠٥٤	٩٧,٥٦٣,٤٦٧	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٨,٩٨٢,٧٢٤	٦,٩١٨,١٦٣	سندات وقروض متوسطة الأجل
٣٢٦,٠٩٦	٥٢١,٣٩٥	القيمة السوقية السالبة للأدوات المشتقة
٨,٠٨٤,٢٧٩	٦,٩٣٠,٣٦١	مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
٣,٨٢٣,٥٣٣	٣,٢٧٥,٣٠٠	المطلوبات الأخرى
١٤٤,٨٣٦,٤٩٧	١٢٢,٧٥٠,٧٠٩	إجمالي المطلوبات

حقوق الملكية

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	حقوق الملكية
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٩٨٥,١٩٢	رأس المال
٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٢٠٣,٨٠٠	سندات رأس المال الشق الأول
١,٤٩٢,٥٩٦	١,٤٩٢,٥٩٦	الاحتياطي القانوني والنظامي
١,٣٢٨,٠٢٥	١,٣٢٨,٠٢٥	الاحتياطي العام
٣٨,٦٣٨	٣٨,٦٣٨	الاحتياطي الرأسمالي
(٣٠١,٢٢٣)	(٤٥٠,٨٣٢)	احتياطي القيمة العادلة
١٠,٨٢٥,٣٨٤	٩,٨٢٧,١٩٠	الأرباح المستبقة
١٨,٥٧٢,٤١٢	١٧,٤٢٤,٦٠٩	إجمالي حقوق الملكية
١٦٣,٤٠٨,٩٠٩	١٤٠,١٧٥,٣١٨	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

على حد علمنا، فإن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة تعرض وبشكل عادل ومن جميع النواحي المادية المركز المالي ونتائج الأعمال التشغيلية والتدفقات النقدية للمجموعة كما في وللفترات المعروضة.

لقد تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٥.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.



د. بيرنارز فان ليندر
الرئيس التنفيذي



سعادة / أحمد عبد الكريم محمد جلفار
رئيس مجلس الإدارة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة الثلاثة أشهر و التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٤,٩٦٢,٧٦٨	٥,٠٨٨,٤٨٥	١,٦٩٠,٠٩٨	١,٧٧٠,٨٩٩	دخل الفوائد
(٢,٣١٩,٠٠٣)	(٢,١٥٧,٨٢٣)	(٨١١,٥٠٣)	(٧٦٤,٤٧١)	مصروفات الفوائد
٢,٦٤٣,٧٦٥	٢,٩٣٠,٦٦٢	٨٧٨,٥٩٥	١,٠٠٦,٤٢٨	صافي دخل الفوائد
٦٩٨,٩٧٧	٥٩١,١٨٤	٢٤٣,٤٦٧	٢٠٢,٣٢١	الدخل من التمويل الإسلامي
(٤٩٣,٤٤٢)	(٤٣٣,٤٥٢)	(١٧٨,٦٣١)	(١٣٤,٨٣٥)	التوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية
٢٠٥,٥٣٥	١٥٧,٧٣٢	٦٤,٨٣٦	٦٧,٤٨٦	صافي الدخل من التمويل الإسلامي
٢,٨٤٩,٣٠٠	٣,٠٨٨,٣٩٤	٩٤٣,٤٣١	١,٠٧٣,٩١٤	إجمالي صافي دخل الفوائد وصافي الدخل من التمويل الإسلامي
١,٠٩٦,٨٦٣	١,٢٩١,٨٢٠	٣٨٣,٩٤١	٤٣١,٣٣٣	دخل الرسوم والعمولات
(٢٤٧,٣٧٧)	(٣٨٧,٧٩٨)	(١٠٦,٩٢٨)	(١٢٥,٠٩٦)	مصاريف الرسوم والعمولات
٨٤٩,٤٨٦	٩٠٤,٠٢٢	٢٧٧,٠١٣	٣٠٦,٢٣٧	صافي دخل الرسوم والعمولات
٤٦٥,٥٤٧	٤٠٨,٠٧١	٢٣٣,٩٩٧	١٩٦,٧٣٧	١٦ الدخل التشغيلي الآخر
٤,١٦٤,٣٣٣	٤,٤٠٠,٤٨٧	١,٤٥٤,٤٤١	١,٥٧٦,٨٨٨	إجمالي الدخل التشغيلي
(١,٠١٧,٥٧٧)	(١,١٦٢,٣٩٥)	(٣٧٣,٨٩٦)	(٤١٣,٠٥٦)	١٧ المصاريف التشغيلية
٣,١٤٦,٧٥٦	٣,٢٣٨,٠٩٢	١,٠٨٠,٥٤٥	١,١٦٣,٨٣٢	الأرباح التشغيلية قبل مخصصات انخفاض القيمة
(٦٩٦,٦٣١)	(٤٠٦,٠٧٠)	(٢٢٥,٥٤٣)	(١٩٣,٨٣٣)	١٨ صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة
٢,٤٥٠,١٢٥	٢,٨٣٢,٠٢٢	٨٥٥,٠٠٢	٩٦٩,٩٩٩	صافي أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل
(٢١٨,٨٨٥)	(٢٥٣,٠٢٨)	(٧٦,٢٠٦)	(٨٦,٣٥٥)	٢٦ ضريبة الدخل
٢,٢٣١,٢٤٠	٢,٥٧٨,٩٩٤	٧٧٨,٧٩٦	٨٨٣,٦٤٤	صافي أرباح الفترة
٠,٧٣	٠,٨٤	٠,٢٦	٠,٣٠	١٩ الربح الأساسي والمخفض للسهم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن تقرير مدقي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة الثلاثة أشهر و التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (غير مدققة)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ألف درهم (غير مدققة)	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (غير مدققة)	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ألف درهم (غير مدققة)
٢,٢٣١,٢٤٠	٢,٥٧٨,٩٩٤	٧٧٨,٧٩٦	٨٨٣,٦٤٤

صافي أرباح الفترة

بنود لن يعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:

الخسائر لمحققة من بيع استثمارات في حقوق ملكية
محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
الأخر

صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات في
حقوق الملكية (أو أدوات) محتفظ بها بالقيمة
العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
عائدة للضريبة

(٥,١٧٦)	-	-	-
٥٩٥	(١,٤٥٧)	(٣,٠٢٦)	١,٤٨٤
٤١٢	١٣١	(١٦)	(٨١)

بنود يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح

أو الخسائر:

التغيرات في احتياطي القيمة العادلة للممتلكات
التغيرات في احتياطي القيمة العادلة لشركة زميلة
صافي المبالغ المحولة (أو المعاد تصنيفها) إلى
الأرباح أو الخسائر من الاستثمارات في سندات
الدين (أو أدوات) محتفظ بها بالقيمة العادلة من
خلال الدخل الشامل الآخر
صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات في
سندات الدين (أو أدوات) محتفظ بها بالقيمة
العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
عائدة للضريبة

(٢٣,٩٢٧) ٥٩٠	(٧,٧١٥) (٢,٠٨٠)	(٢٤,٨٧٠) (٢٢٣)	(١٨٢) ٢٦٠
(٩٥١)	(٣٣,٥٠١)	-	(٣٤,١٤٧)
٢٠٥,٩٥٣	٢١٦,٠٠٩	١٨٠,٨٣٦	٧٩,٧٢٩
-	(٢١,٧٧٨)	-	(٣,٢٠٨)
١٨١,٦٦٥	١٥٠,٩٣٥	١٥٥,٧٤٣	٤٢,٤٥٢

الدخل الشامل الآخر للفترة، صافي من الضريبة

١٧٧,٤٩٦	١٤٩,٦٠٩	١٥٢,٧٠١	٤٣,٨٥٥
٢,٤٠٨,٧٣٦	٢,٧٢٨,٦٠٣	٩٣١,٤٩٧	٩٢٧,٤٩٩

إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

رأس المال	سندات رأس المال الشق الأول	الاحتياطي القانوني والنظامي	الاحتياطي العام	الاحتياطي الراسمالي	احتياطي القيمة العادلة	الأرباح المستبقاة	إجمالي حقوق الملكية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٢٠٣,٨٠٠	١,٤٩٢,٥٩٦	١,٣٢٨,٠٢٥	٣٨,٦٣٨	(٤٥٠,٨٣٢)	٩,٨٢٧,١٩٠	١٧,٤٢٤,٦٠٩
-	-	-	-	-	-	٢,٥٧٨,٩٩٤	٢,٥٧٨,٩٩٤
-	-	-	-	-	-	-	١٤٩,٦٠٩
-	-	-	-	-	-	(١,٥١٤,٦٨٦)	(١,٥١٤,٦٨٦)
-	-	-	-	-	-	(٦٦,١١٤)	(٦٦,١١٤)
٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٢٠٣,٨٠٠	١,٤٩٢,٥٩٦	١,٣٢٨,٠٢٥	٣٨,٦٣٨	(٣٠١,٢٢٣)	١٠,٨٢٥,٣٨٤	١٨,٥٧٢,٤١٢
٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٢٠٣,٨٠٠	١,٤٩٢,٥٩٦	١,٣٢٨,٠٢٥	٣٨,٦٣٨	(٥٥٢,٣٢٥)	٨,٢٨٥,٤٣١	١٥,٧٨١,٣٥٧
-	-	-	-	-	-	٢,٢٣١,٢٤٠	٢,٢٣١,٢٤٠
-	-	-	-	-	-	(٥,١٧٦)	١٧٧,٤٩٦
-	-	-	-	-	-	(١,٣٢٤,٨٢٨)	(١,٣٢٤,٨٢٨)
-	-	-	-	-	-	(٢٣,٠٠٠)	(٢٣,٠٠٠)
-	-	-	-	-	-	(٦٦,١١٤)	(٦٦,١١٤)
-	-	-	-	-	-	(١,٢١٢)	(١,٢١٢)
-	-	-	-	-	-	(٢,٧٢٩)	(٢,٧٢٩)
٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٢٠٣,٨٠٠	١,٤٩٢,٥٩٦	١,٣٢٨,٠٢٥	٣٨,٦٣٨	(٣٦٩,٦٥٣)	٩,٠٩٣,٦١٢	١٦,٧٧٢,٢١٠

الأرصدة كما في ١ يناير ٢٠٢٥

صافي أرباح الفترة

الدخل الشامل الآخر للفترة، صافي من الضريبة

المعاملات المسجلة مباشرة في حقوق الملكية

توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠٢٤ (٥٠,٧٤٪) (إيضاح ١-١٥)

الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول

الأرصدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

الأرصدة كما في ١ يناير ٢٠٢٤

صافي أرباح الفترة

الدخل الشامل الآخر للفترة، صافي من الضريبة

المعاملات المسجلة مباشرة في حقوق الملكية

توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠٢٣ (٤٤,٣٨٪) (إيضاح ١-١٥)

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٢٣

الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول

الحصة في مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من الشركة الزميلة

احتياطات أخرى

الأرصدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	إيضاحات
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٤٥٠,١٢٥	٢,٨٣٢,٠٢٢	الأنشطة التشغيلية
٤١,١٨٣	٦٦,٢٤٨	صافي أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل
(٢٥١,٨٨٢)	(١٧٥,٣٤٨)	تسويات للبنود غير النقدية والبنود الأخرى:
٦١٧	-	الاستهلاك والإطفاء
(٢,٣٥٠)	(٢٩,٣٠٩)	إطفاء خصومات الاستثمارات
(٩٥١)	(٧٧,٨٨٦)	إطفاء تكلفة المعاملات المتعلقة بالسندات والقروض متوسطة الأجل
(٣,٤٢٦)	٥٧,٤٩٦	أرباح من تحويل العملات الأجنبية
(١٧,٥٣٠)	(١٨,٩٢١)	أرباح محققة من بيع استثمارات
(٨,٠٠٥)	(٨,٦٢٣)	صافي الخسائر / (الأرباح) غير المحققة من الأدوات المشتقة
١١	(٣٢)	دخل تشغيلي آخر
٩١٠,٤٥١	٥٣٦,٢٩٠	دخل توزيعات الأرباح
٥٠٢	٤,٨١٣	(المعكوسات من) / مخصصات خسائر انخفاض
٢٨,١١٤	-	قيمة الأوراق المالية الاستثمارية
(٢٨,٩٢٠)	٣,٩٠٨	مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
٨٩٤	-	مخصصات خسائر انخفاض القيمة للمستحق من البنوك
٣,١١٨,٨٣٣	٣,١٩٠,٦٥٨	مخصصات خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى
(٧٠٠,٠٠٠)	(١,١٠٠,٠٠٠)	مخصصات / (المعكوسات من) مخصصات خسائر انخفاض القيمة للضمانات
(٣٧٥,٣٨٩)	(١,١٥٣,٥٤٣)	المالية والالتزامات الأخرى
(٩,٣٤٣,٦٣٧)	(١٢,٧١٠,٢٦٦)	خسائر من استبعاد ممتلكات ومعدات
٢٦٥,٣٩٥	(٤٢٤,٢٥٤)	الزيادة في شهادات إيداع متداولة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة
(٩٩٣,١٧٠)	٣,٩٢٩,٧٨٧	المركزي بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
١٠,٣٩٢,٣٥١	١٤,٥٨٤,٥٨٧	الزيادة في المستحقات من البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
١٩١,٣٩٨	٥٦٥,٦٦٥	الزيادة في القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٢٣,٠٠٠)	-	الزيادة / (النقص) في الموجودات الأخرى
(١٩١)	(٢٩٦,٠١٤)	الزيادة / (النقص) في المستحق للبنوك
٢,٥٣٢,٥٩٠	٦,٥٨٦,٦٢٠	الزيادة في ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
		الزيادة في المطلوبات الأخرى
		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
		الضريبة المدفوعة
		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(١٠,٨٤٦,٣٨٦)	(١٧,٧٤٦,٨٢٧)	الأنشطة الاستثمارية
(١٥٠,٧١١)	(٢٤٦,٤٩٣)	شراء استثمارات
١٤,٦٥٨	٢١,٧٩٦	شراء ممتلكات ومعدات
١٠,٨٨٦,١٩٦	١١,٦٢٩,٤٣٣	توزيعات الأرباح المستلمة
(٩٦,٢٤٣)	(٦,٣٤٢,٠٩١)	متحصلات من بيع استثمارات واستثمارات مستحقة
		صافي التدفقات النقدية المستخدمة الأنشطة الاستثمارية
(٦٢٤,٤١٠)	٢,٠٦٤,٥٦١	الأنشطة التمويلية
(٦٦,١١٤)	(٦٦,١١٤)	إصدار / (إعادة دفع) سندات وقروض متوسطة الأجل
(١,٣٢٤,٨٢٨)	(١,٥١٤,٦٨٦)	الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
(٢,٠١٥,٣٥٢)	٤٨٣,٧٦١	توزيعات الأرباح المدفوعة
		صافي التدفقات النقدية من / (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
٤٢٠,٩٩٥	٧٢٨,٢٩٠	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
١٥,٤١٦,٩١٦	١٧,٧٧٩,٦٥٧	النقد وما يعادله في ١ يناير
١٥,٨٣٧,٩١١	١٨,٥٠٧,٩٤٧	النقد وما يعادله في نهاية الفترة

٢٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١. الوضع القانوني والأنشطة

تأسس بنك دبي التجاري ش.م.ع. ("البنك") في دبي، الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٦٩ وهو مسجل كشركة مساهمة عامة (ش.م.ع.) وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١. إن البنك مدرج في سوق دبي المالي ويتمثل نشاطه الرئيسي بالأنشطة المصرفية التجارية والخدمات المصرفية للأفراد. إن العنوان المسجل للبنك هو مبنى بنك دبي التجاري الرئيسي في شارع الاتحاد، ص.ب ٢٦٦٨، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تشتمل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ على نتائج البنك، وشركاته التابعة المملوكة بصورة كاملة، (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") بالإضافة إلى حصة المجموعة في شركة زميلة. لم يتم تسجيل أي دخل ذي طبيعة موسمية في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ و ٢٠٢٤ على التوالي. تفاصيل حول الشركات التابعة والمنشآت ذات الغرض الخاص والشركة الزميلة:

إسم الشركة التابعة	نسبة الملكية		بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤		
شركة تابعة دبي التجاري للخدمات المالية ذ.م.م.	٪١٠٠	٪١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	وسيط للأسهم والسندات المحلية.
التجاري للعقارات ذ.م.م.	٪١٠٠	٪١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	خدمات إدارة ممتلكات المجموعة وشراء العقارات وبيعها.
سي بي دي ديجيتل لاب ليمتد	٪١٠٠	٪١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	بحوث التكنولوجيا والتطوير.
منشأة ذات غرض خاص				
سي بي دي (كايمان) ليمتد	٪١٠٠	٪١٠٠	جزر كايمان	إصدار سندات الدين.
سي بي دي (كايمان II) ليمتد	٪١٠٠	٪١٠٠	جزر كايمان	التعامل والتفاوض على عقود المشتقات المالية.
VS ١٨٩٧ (كايمان) ليمتد	٪١٠٠	٪١٠٠	جزر كايمان	إدارة الاستثمار المستحوذ عليه من سداد الدين.
هورتن هولدينج ليمتد (شركة تابعة لـ VS ١٨٩٧ (كايمان) ليمتد)	٪١٠٠	٪١٠٠	الجزر البريطانية العذراء	إدارة العقارات الاستثمارية المستحوذ عليها من سداد الدين.
لودج هيل ليمتد (شركة تابعة لـ VS ١٨٩٧ (كايمان) ليمتد)	٪١٠٠	٪١٠٠	الجزر البريطانية العذراء	إدارة العقارات الاستثمارية المستحوذ عليها من سداد الدين.
ويستدين انفيستمنت ليمتد (شركة تابعة لـ VS ١٨٩٧ (كايمان) ليمتد)	٪١٠٠	٪١٠٠	الجزر البريطانية العذراء	إدارة العقارات الاستثمارية المستحوذ عليها من سداد الدين.
الشركة الزميلة				
الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)	٪١٧,٨	٪١٧,٨	الإمارات العربية المتحدة	كافة أصناف التأمين على الحياة وأعمال التأمينات العامة وكذلك بعض أعمال إعادة التأمين.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢. أساس الإعداد

١-٢ بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية الموحدة السنوية المدققة ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة تتوافق مع تلك المتبعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤، ما عدا المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المذكورة في إيضاح رقم ٥.

العديد من المعايير المحاسبية الجديدة والتعديلات على المعايير المحاسبية قد أصبحت سارية على الفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠٢٥ مع جواز التطبيق المبكر. لم تقم المجموعة مبكراً بتطبيق أي من المعايير المحاسبية الجديدة أو المعدلة القادمة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. تتوقع الإدارة اعتماد هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتعديلاتها في البيانات المالية الموحدة في الفترة الأولى التي تصبح فيها سارية المفعول إلزامياً. وتقوم الإدارة حالياً بتقييم أثر هذه المعايير والتعديلات.

٢-٢ العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية

لقد تم عرض البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة ب درهم الإمارات العربية المتحدة وهي العملة الرسمية وعملة العرض للمجموعة مقرباً إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف ما لم يذكر خلاف ذلك.

٣-٢ أساس التوحيد

تتألف البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة من البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة المملوكة بالكامل (ويشار إليهم بـ "المجموعة") والتي يسيطر عليها وحصة المجموعة في الشركة الزميلة، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥. يتم تحقيق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة للمخاطر أو، لديها حقوق، في عوائد متغيرة من اشتراكها مع الجهة المستثمر فيها ولديها القدرة في التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها على الشركة المستثمر فيها.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

١-٣ الموجودات المالية

١-١-٣ التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات المالية عند الاعتراف المبدئي ضمن الفئات التالية:

- التكلفة المطفأة؛
- القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛ و
- القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تقييم نموذج الأعمال

تقوم المجموعة بتقييم الهدف من نموذج الأعمال الذي يتم الاحتفاظ فيه بالأصل المالي على مستوى المحفظة، حيث يعكس ذلك طريقة إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. لا يتم تحديد التقييم من خلال عامل واحد أو نشاط واحد. بدلاً من ذلك، تأخذ المنشأة بالاعتبار جميع المعلومات ذات الصلة المتاحة في تاريخ التقييم. تتضمن المعلومات التي يتم أخذها بالاعتبار على:

- السياسات والأهداف المعلنة للأعمال وتطبيق هذه السياسات. على وجه الخصوص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق إيرادات الفوائد التعاقدية، والاحتفاظ بمعدل فائدة محدد، ومطابقة فترة الموجودات المالية مع فترة الالتزامات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- كيفية تقييم أداء المحفظة والموجودات المالية المحتفظ بها داخل المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى الإدارة؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء المحفظة، وعلى وجه الخصوص، الطريقة التي تدار بها تلك المخاطر؛
- كيفية تعويض مديري الأعمال؛

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣ الموجودات المالية (تابع)

١-١-٣. التصنيف (تابع)

تقييم نموذج الأعمال (تابع)

- وتيرة وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن المبيعات في المستقبل. ومع ذلك، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط المبيعات بشكل منفصل، ولكن كجزء من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المُعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها للتداول أو لإدارتها والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث أنه لا يتم الاحتفاظ بها لتحقيق التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها لغرض تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة.

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبني. يتم تعريف "الفائدة" على أنها مقابل للقيمة الزمنية للمال وللمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية معينة ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، وكذلك هامش الربح.

ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقدى يترتب عليه تغيير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يفي الأصل بهذا الشرط. عند التقييم تأخذ المجموعة بعين الاعتبار:

- أحداث طارئة من شأنها تغيير قيمة وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرافعة المالية؛
- شروط الدفع المسبق والتمديد؛
- شروط تحد من مطالبة المجموعة بالنقد من موجودات محددة؛ و
- السمات التي تعدل النظر في القيمة الزمنية للمال (مثل تعديل أسعار الفائدة بصورة دورية).

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بالاعتراف، حيثما ينطبق ذلك بمخصصات الخسائر المتعلقة بخسائر الائتمان المتوقعة من الأدوات المالية التالية التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- الأرصدة مع البنوك المركزية؛
- المستحق من بنوك؛
- أدوات الاستثمار بالدين؛
- القروض والسلفيات وموجودات التمويل الإسلامي والموجودات المالية الأخرى؛
- التزامات القروض؛ و
- عقود الضمانات المالية.

لا يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة من استثمارات حقوق الملكية.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

يحدد المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية نموذجاً من ثلاث مراحل حول انخفاض القيمة بناءً على التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي على النحو الموجز أدناه:

مرحلة ١: عند الاعتراف المبدئي بالأدوات المالية، تعترف المجموعة بمخصص ما بناءً على خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً. تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً في الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن أحداث التعثر للأداة المالية والمحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير.

مرحلة ٢: عندما تشهد الأداة المالية زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ البداية، تقوم المجموعة بقيد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة في خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن كافة أحداث التعثر المحتملة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية.

مرحلة ٣: تعتبر الأدوات المالية تعرضت لانخفاض ائتماني في القيمة. تقوم المجموعة برصد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة.

تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة في التقدير العادل والمرجح للقيمة الحالية لخسائر الائتمان التي يتم تحديدها من خلال تقييم مجموعة من النتائج المحتملة. فيما يتعلق بالتعرضات الممولة، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- فيما يتعلق بالموجودات المالية التي لم تتعرض لانخفاض ائتماني في تاريخ التقرير: بالقيمة الحالية لكافة حالات العجز النقدي (أي: الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛ و
- الموجودات المالية التي تعرضت لانخفاض ائتماني في تاريخ التقرير: بالفرق بين القيمة الدفترية الإجمالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.

بالرغم من ذلك، بالنسبة لحالات التعرض غير الممولة، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- بالنسبة لالتزامات القروض غير المسحوبة، على أنها القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة إذا قام صاحب الالتزام بسحب القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها إذا تم سحب القرض؛ و
- بالنسبة لعقود الضمان المالي، المدفوعات المتوقعة لتعويض صاحب أداة الدين المضمونة ناقصاً أي مبالغ تتوقع المجموعة استلامها من صاحب الأداة أو المدين أو أي طرف آخر.

تقوم المجموعة بقياس خسائر الائتمان المتوقعة على أساس فردي أو جماعي لمحافظ القروض التي لها نفس خصائص مخاطر الائتمان ونفس الخصائص الاقتصادية. يركز قياس مخصص الخسائر على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة للأصل باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي، بصرف النظر عما إذا كان الأصل يُقاس على أساس فردي أو جماعي.

تمثل المدخلات الرئيسية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة هيكل المتغيرات التالية:

- احتمالية التعثر؛
- التعرض عند التعثر؛ و
- الخسائر المحتملة عند التعثر.

تستند هذه المعايير بصورة عامة إلى نماذج إحصائية موضوعة داخلياً وغيرها من البيانات الإحصائية وتخضع للتعديل لتوضيح المعلومات الاستشرافية.

فيما يلي تفاصيل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية:

- تمثل احتمالية التعثر تقدير لاحتمالية التعثر على مدى فترة زمنية؛ والتي يتم احتسابها على أساس نماذج التصنيف الإحصائي المستخدمة حالياً من قبل المجموعة، ويتم تقييمها باستخدام أدوات تصنيف مصممة وفقاً لمختلف فئات الأطراف المقابلة والتعرضات.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

- يمثل التعرض عند التعثر تقدير للخسائر الناتجة في حال حدوث تعثر. تستخلص المجموعة التعرض عند التعثر من التعرض الحالي للطرف المقابل والتغيرات المحتملة للمبلغ الحالي المسموح به بموجب العقد والمترتب على الإطفاء. إن التعرض عند التعثر لأصل مالي هو إجمالي قيمته الدفترية في وقت التعثر عن السداد. فيما يتعلق بالتزامات الإقراض، يمثل التعرض عند التعثر مبالغ مستقبلية محتملة يمكن سحبها بموجب العقد، والتي يتم تقديرها بناءً على الملاحظات التاريخية والتوقعات الاستشرافية. بالنسبة للضمانات المالية، يمثل التعرض عند التعثر مبلغ التعرض المضمون عندما يصبح الضمان المالي مستحق الدفع. بالنسبة لبعض الموجودات المالية، يتم تحديد التعرض عند التعثر من خلال وضع نماذج لتأثير التعرض المحتملة في أوقات مختلفة باستخدام سيناريو وأساليب إحصائية.
- تمثل الخسائر المحتملة عند التعثر تقدير للخسارة الناشئة عن التعثر في السداد، ويستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع المقرض الحصول عليها، مع الأخذ بالاعتبار التدفقات النقدية من أي ضمانات. تأخذ نماذج الخسائر المحتملة عند التعثر للموجودات المضمونة في الاعتبار توقعات تقييم الضمانات المستقبلية مع الأخذ في الاعتبار خصومات البيع، ووقت تحقيق الضمانات، والضمانات الاحتياطية المتبادلة، وأسبقيات المطالبة، وتكلفة تحقيق الضمانات ومعدلات التصحيح (أي الخروج من حالة عدم الأداء). تأخذ نماذج الخسائر المحتملة عند التعثر للموجودات غير المضمونة وقت الاسترداد، تاريخ معدلات الاسترداد وأسبقيات المطالبات. يتم الاحتساب على أساس التدفق النقدي المخصوم، حيث يتم خصم التدفقات النقدية بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي للقرض.

(١) تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

تتمثل السياسة المحاسبية للمجموعة في عدم استخدام السيل العملية التي تفيد بأن الموجودات المالية ذات مخاطر الائتمان "المنخفضة" في تاريخ التقرير، لا تعتبر أنها شهدت زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان. نتيجة لذلك، تقوم المجموعة بمراقبة جميع الموجودات المالية والتزامات القروض المصدرة وعقود الضمان المالي التي تخضع لمتطلبات انخفاض القيمة، لتقييم ما إذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي. في حال كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، سوف تقوم المجموعة بقياس مخصص الخسائر وفقاً لخسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة بدلاً من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً. يتم إجراء التقييم بصورة شهرية وذلك لكل تعرض على حدة.

يتم وضع حدود كمية للزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان من خلال مقارنة مخاطر التخلف عن السداد المقدر عند النشأة مع مخاطر التخلف عن السداد في تاريخ التقرير بناءً على الحركة في التصنيف الائتماني بمقدار ٣ درجات لمخاطر الائتمان ذات التصنيف ١ - ١٠، بمقدار درجتين لمخاطر الائتمان ذات التصنيف ١١ - ١٧ ودرجة واحدة لمخاطر الائتمان ذات التصنيف ١٨ - ١٩. بالإضافة إلى المعايير الكمية، تمتلك المجموعة مؤشر تحذير استباقي والذي بناءً عليه يقوم فريق مخاطر الائتمان بمراجعة جودة المحفظة على أساس شهري. يهدف هذا الإجراء إلى تحديد العملاء ذات المخاطر العالية المحتملين ضمن العملاء العاملين.

فيما يتعلق بعمليات الإقراض للأفراد، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار التصنيف الائتماني والأحداث مثل البطالة أو الإفلاس أو الوفاة. وتأكيداً لذلك، عندما يصبح الأصل متأخر السداد منذ ٣٠ يوماً، تعتبر المجموعة حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان وأن الأصل ضمن المرحلة الثانية من نموذج انخفاض القيمة أي يتم قياس مخصص الخسائر على أنه خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. من الممكن إعادة النظر في هذا المعيار على أساس كل حالة، اعتماداً على الظروف الفردية للعملاء.

(٢) تحسين بيان مخاطر الائتمان

تطبق المجموعة المعايير أدناه وفقاً للتوجيهات التنظيمية لتقييم أي تحسينات على بيان مخاطر الائتمان والذي يترتب عليها ترقية العملاء من خلال تحويلهم من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ ومن المرحلة ٢ إلى المرحلة ١.

- سوف يتم ترقية الانخفاض الجوهري في مخاطر الائتمان على أساس المرحلة (مرحلة واحدة كل مرة) من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ ومن المرحلة ٢ إلى المرحلة ١ بعد انقضاء فترة التصحيح التي تمتد على الأقل لـ ١٢ شهراً.
- سوف يتم ترقية الحالات المعد هيكليتها في حال أداء ٣ دفعات من الأقساط (الربع سنوية) أو مرور فترة تصحيح تمتد لـ ١٢ شهراً، (بالنسبة للأقساط ذات فترات استحقاق أكثر من ثلاثة أشهر).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣ الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

(٢) تحسين بيان مخاطر الائتمان (تابع)

تعريف التعثر

تعتبر المجموعة أن الأصل المالي متعثر السداد عندما:

- يكون من غير المحتمل، أن يفي المقترض بالتزاماته الائتمانية بالكامل تجاه المجموعة دون لجوء المجموعة لاتخاذ إجراءات مثل مصادرة الضمان (إن وجد)؛ أو
- يعجز المقترض عن الوفاء بأي من التزاماته الائتمانية المادية تجاه المجموعة لمدة تزيد عن ٩٠ يوماً.

تعتبر السحوبات على المكشوف متأخرة السداد في حال مخالفة العميل للحد المتفق عليه أو تقديم قيمة أقل من القيمة الحالية القائمة.

عند تقييم ما إذا كان المقترض تعثر عن السداد، تأخذ المجموعة بالاعتبار المؤشرات التالية:

- مؤشرات نوعية – مثل الإخلال بالتعهد؛
- مؤشرات كمية – مثل التأخر عن السداد أو عدم سداد التزام آخر من قبل نفس العميل تجاه المجموعة؛ و
- بناءً على البيانات المعدة داخلياً والتي يتم الحصول عليها من مصادر خارجية.

قامت المجموعة بإجراء تحليل لمعدل التعثر التاريخي لتحديد القطاعات المتجانسة ومؤشرات خسائر الائتمان المتوقعة الأخرى (أي مخاطر التعثر، الخسائر عند التعثر والتعرض لخسائر عند التعثر) في مستويات مماثلة. لإجراء تحليل معدل التعثر التاريخي، قامت المجموعة بتطبيق تعريفين منفصلين للتعثر فيما يتعلق بالمحفظة الاستثمارية للشركات والمحفظة الاستثمارية للأفراد.

○ المحفظة الاستثمارية للشركات

تتألف المحفظة الاستثمارية للشركات من القروض التي تتم إدارتها بشكل فردي من قبل مدراء العلاقات تحت إشراف فريق مخاطر الائتمان لدى المجموعة. يتم تقييم هذه القروض بصورة سنوية على الأقل بناءً على المعلومات المالية والمعلومات الكمية الأخرى ودراسة حساب العميل.

يتم تحديد أن أحد العملاء من الشركات متعثر إذا تعثر العميل عن سداد أي من التزاماته الائتمانية بشكل جوهري لأكثر من ٩٠ يوماً. تشير الأهمية النسبية إلى أن نسبة ٥٪ من أصل المبلغ المستحق متأخرة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً تعتبر متأخرة في السداد.

○ المحفظة الاستثمارية للأفراد

تتألف المحفظة الاستثمارية للأفراد من القروض التي تتم إدارتها على مستوى المنتج وفقاً لبرامج المنتج المعتمدة. يتم تحديد أن حساب الفرد متعثر إذا تعثر العميل عن السداد لأكثر من ٩٠ يوماً. يتم إجراء تحليل معدل التعثر للمحفظة الاستثمارية للأفراد على مستوى الحساب.

(٣) إدراج معلومات استشرافية

تقوم المجموعة بإدراج معلومات استشرافية ضمن تقييمها حول ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بأداة ما قد زادت بصورة جوهريّة منذ الاعتراف المبدئي بها وقياسها لخسائر الائتمان المتوقعة. تستند المجموعة في ذلك إلى مجموعة واسعة من المعلومات الاستشرافية كمدخلات اقتصادية مثل:

- مؤشر أسعار العقارات في دبي وأبو ظبي؛
- المؤشرات الاقتصادية المركبة؛
- المؤشرات الاقتصادية المركبة غير النفطية؛
- سعر برميل النفط؛
- مؤشر أسعار المستهلك و
- نسب إشغال فنادق دبي.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

(٤) تعديل الموجودات المالية

يتم تعديل الأصل المالي عندما يتم إعادة التفاوض على الشروط التعاقدية التي تحكم التدفقات النقدية لأصل مالي ما أو يتم التفاوض بشأنها أو تعديلها بين الاعتراف المبدئي واستحقاق الأصل المالي. يؤثر التعديل على مبلغ و / أو توقيت التدفقات النقدية التعاقدية سواء بشكل فوري أو في تاريخ مستقبلي.

عندما يتم تعديل أصل مالي ما، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان قد ترتب على هذا التعديل إيقاف الاعتراف بالأصل. وفقاً لسياسة المجموعة، يترتب على التعديل عدم الاعتراف بالأصل عندما يؤدي التعديل إلى حدوث اختلاف جوهري في الشروط. لتحديد ما إذا كانت الشروط المعدلة تختلف بصورة جوهريّة عن الشروط التعاقدية الأصلية، تأخذ المجموعة ما يلي بعين الاعتبار:

- العوامل النوعية مثل التدفقات النقدية التعاقدية بعد التعديل لم تعد تعتبر تمثل دفعات المبلغ الأصلي والفائدة فقط أو التغير في العملة أو تغيير الطرف المقابل أو مدى التغير في أسعار الفائدة، وتواريخ الاستحقاق أو التعهدات. في حال لم تشر العوامل النوعية إلى وجود تعديل جوهري، يتم بعد ذلك؛
- إجراء تقييم كمي لمقارنة القيمة الحالية للتدفقات النقدية التعاقدية المتبقية بموجب الشروط الأصلية مع التدفقات النقدية التعاقدية بموجب الشروط المعدلة، ويتم خصم كلتا القيمتين بموجب معدل الفائدة الفعلي الأصلي. في حال كان الفرق في القيمة الحالية مادياً، ترى المجموعة أن الترتيب مختلف بشكل جوهري مما يؤدي إلى إيقاف الاعتراف.

عندما يتم تعديل الشروط التعاقدية لأصل مالي ولا يترتب على التعديل إيقاف الاعتراف بالأصل، تحدد المجموعة ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بالأصل المالي قد زادت بصورة جوهريّة منذ الاعتراف المبدئي من خلال مقارنة:

- احتمالية التعثر على مدى عمر الأداة المتبقي والذي يتم تقديره وفقاً للبيانات المتوفرة عند الاعتراف المبدئي والشروط التعاقدية الأصلية؛ مع
- احتمالية التعثر على مدى عمر الأداة المتبقي في تاريخ التقرير استناداً إلى الشروط المعدلة.

إذا تم تعديل التدفقات النقدية عندما يواجه المقترض صعوبات مالية، فإن هدف التعديل عادة هو تعظيم استرداد الشروط التعاقدية الأصلية بدلاً من إنشاء أصل جديد بشروط مختلفة إلى حد كبير. تتضمن الشروط المعدلة عادة تمديد فترة الاستحقاق وتغيير توقيت مدفوعات الفائدة وتعديل شروط التعهدات الخاصة بالقرض. تخضع كل من قروض الأفراد والشركات لسياسة الإهمال. تقوم لجنة الائتمان بالمجموعة بمراجعة التقارير حول أنشطة الإهمال بشكل منتظم.

إذا خططت المجموعة لتعديل أصل مالي ما بطريقة تؤدي إلى الإغفاء من سداد التدفقات النقدية، فحينئذٍ تنتظر أولاً فيما إذا كان سيتم شطب جزء من الأصل قبل إجراء التعديل. تؤثر هذه الطريقة على نتيجة التقييم الكمي مما يعني عدم استيفاء معايير عدم الاعتراف عادة في مثل هذه الحالات.

بشكل عام، يعتبر الإهمال مؤشراً نوعياً على حدوث زيادة جوهريّة في مخاطر الائتمان، وقد يمثل توقع الإهمال دليلاً على تعرض أحد التعرضات لانخفاض ائتماني في القيمة. فيما يتعلق بالموجودات المالية المعدلة كجزء من سياسة الإهمال الخاصة بالمجموعة، حيث لم يترتب على التعديل إيقاف الاعتراف، يعكس تقدير احتمالية التعثر مدى قدرة المجموعة على تحصيل التدفقات النقدية المعدلة مع الأخذ بعين الاعتبار خبرات المجموعة السابقة بشأن إجراءات الإهمال المماثلة، وكذلك مختلف المؤشرات السلوكية، بما في ذلك أداء الدفعات من قبل المقترض مقابل الشروط التعاقدية المعدلة.

إذا بقيت مخاطر الائتمان أعلى بكثير مما كان متوقعاً عند الاعتراف المبدئي، سوف يستمر قياس مخصص الخسائر بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. سوف يتم بصورة عامة قياس مخصص خسائر القروض المُعاد التفاوض بشأنها على أساس خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً عند وجود دليل على تحسن قدرة المقترض على السداد بعد التعديل مما يؤدي إلى عكس الزيادة الجوهرية السابقة في خسائر الائتمان.

في حال لم يترتب على تعديل الأصل المالي المقاس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، إيقاف الاعتراف بالأصل المالي، تقوم المجموعة أولاً بإعادة احتساب إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل وتقوم بالاعتراف بالتعديل الناتج على أنه أرباح أو خسائر تعديل ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. تقوم المجموعة بعد ذلك بقياس خسائر الائتمان المتوقعة للأصل المعدل حيث يتم إدراج التدفقات النقدية المتوقعة الناتجة عن الأصل المالي المعدل عند احتساب العجز النقدي المتوقع من الأصل الأصلي. فيما يتعلق بالموجودات المالية ذات أسعار الفائدة المتغيرة يتم تعديل معدل الفائدة الفعلي الأصلي المستخدم لاحتساب أرباح أو خسائر التعديل لبيان شروط السوق الحالية السارية وقت إجراء التعديل. إن أي تكاليف أو رسوم متكبدة أو أي رسوم مستلمة كجزء من التعديل تؤدي إلى تعديل إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي المعدل ويتم إطفاءها على مدى العمر المتبقي للأصل المالي المعدل.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

(٤) تعديل الموجودات المالية (تابع)

إذا تم القيام بهذا التعديل نتيجة الصعوبات المالية التي يواجهها المقترض، فسيتم عرض الأرباح أو الخسائر ضمن خسائر انخفاض القيمة. في حالات أخرى، يتم عرض الأرباح أو الخسائر كإيرادات فائدة محتسبة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٢-٣. الضرائب

الضريبة الحالية

تستند الضريبة المستحقة الدفع حالياً على الربح الخاضع للضريبة للسنة. يختلف الربح الخاضع للضريبة عن صافي الربح كما هو مذكور في الربح أو الخسارة لأنه يستثنى عناصر الدخل أو المصروفات الخاضعة للضريبة أو القابلة للخصم في سنوات أخرى، كما أنه يستبعد العناصر التي لا تخضع للضريبة أو القابلة للخصم على الإطلاق. يتم احتساب التزام المجموعة عن الضريبة الحالية باستخدام معدلات الضريبة التي تم تشريعها أو تشريعها بشكل كبير بحلول نهاية فترة التقرير.

يتم تكوين مخصص لتلك الأمور التي يكون تحديد الضريبة فيها غير مؤكد، ولكن من المحتمل أن يكون هناك تدفق مستقبلي للأموال إلى السلطة الضريبية. يتم قياس المخصصات على أفضل تقدير للمبلغ المتوقع أن يصبح مستحق الدفع. يعتمد التقييم على حكم متخصصي الضرائب ضمن المجموعة مدعوماً بالخبرة السابقة فيما يتعلق بهذه الأنشطة وفي بعض الحالات بناءً على مشورة ضريبية متخصصة مستقلة.

الضريبة المؤجلة

الضريبة المؤجلة هي الضريبة المتوقعة دفعها أو استردادها على الفروق بين القيمة الدفترية للأصول والالتزامات في البيانات المالية والأسس الضريبية المقابلة المستخدمة في حساب الربح الخاضع للضريبة، ويتم المحاسبة عنها باستخدام طريقة الالتزام. يتم بشكل عام الاعتراف بالتزامات الضريبة المؤجلة لجميع الفروق المؤقتة الخاضعة للضريبة ويتم الاعتراف بأصول الضريبة المؤجلة إلى الحد الذي يكون فيه من المحتمل توفر أرباح خاضعة للضريبة يمكن مقابلها استخدام الفروق المؤقتة القابلة للخصم. لا يتم الاعتراف بهذه الأصول والالتزامات إذا نشأ الفرق المؤقت من الاعتراف الأولي (بخلاف دمج الأعمال أو المعاملات التي تؤدي إلى فروق مؤقتة متساوية خاضعة للضريبة وقابلة للخصم) للأصول والالتزامات الأخرى في معاملة لا تؤثر على الأصول والالتزامات الخاضعة للضريبة الربح ولا الربح المحاسبي بالإضافة إلى ذلك، لا يتم الاعتراف بالتزام الضريبة المؤجلة إذا نشأ الفرق المؤقت من الاعتراف الأولي بالشهرة.

يتم الاعتراف بالتزامات الضريبة المؤجلة للفروق المؤقتة الخاضعة للضريبة الناشئة عن الاستثمارات في الشركات التابعة والزميلة والحصص في المشاريع المشتركة، إلا عندما تكون المجموعة قادرة على السيطرة على عكس الفرق المؤقت ومن المحتمل أن الفرق المؤقت لن يتم عكسه في المستقبل المنظور. يتم الاعتراف بأصول الضريبة المؤجلة الناشئة عن الفروق المؤقتة القابلة للخصم المرتبطة بهذه الاستثمارات والفوائد فقط إلى الحد الذي يكون فيه من المحتمل وجود أرباح خاضعة للضريبة كافية يمكن مقابلها الاستفادة من منافع الفروق المؤقتة ومن المتوقع عكسها في المستقبل المنظور.

تتم مراجعة القيمة الدفترية لأصول الضريبة المؤجلة في تاريخ كل تقرير ويتم تخفيضها إلى الحد الذي تكون فيه لم يعد من المحتمل توفر أرباح خاضعة للضريبة كافية للسماح باسترداد كل أو جزء من الأصل. يتم احتساب الضريبة المؤجلة بمعدلات الضريبة المتوقعة تطبيقها في الفترة التي يتم فيها تسوية الالتزام أو تحقيق الأصل بناءً على قوانين ومعدلات الضرائب التي تم تشريعها أو تشريعها بشكل كبير في تاريخ التقرير.

يعكس قياس التزامات وموجودات الضريبة المؤجلة التبعات الضريبية التي ستنبع من الطريقة التي تتوقع بها المجموعة، في نهاية فترة التقرير، استرداد أو تسوية القيمة الدفترية لموجوداتها ومطلوباتها.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة من الإدارة إجراء التقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنه للموجودات والمطلوبات والدخل والمصروفات. ومن الضروري أن تعتمد هذه التقديرات على افتراضات حول عوامل عديدة تتضمن درجات متغيرة من الأحكام والشكوك وبالتالي فإن النتائج الفعلية قد تختلف نظراً للتغيرات المستقبلية في تلك التقديرات. عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات والأمور غير المتأكد منها هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية السنوية المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

١) إدارة مخاطر الائتمان

بالإضافة إلى إجراءات إدارة مخاطر الائتمان المدرجة في إيضاح رقم ٣٥-ب (١) في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤، قامت المجموعة بتحديد القطاعات الأكثر عرضة للتأثر بالبيئة ذات معدلات الفائدة الأعلى، ويتم إجراء المراجعات بشكل دوري و متكرر. القطاعات التي تعتبر حالياً أكثر عرضة للخطر :

- المقاولات
- العقارات التجارية
- الإنشاءات والتصنيع
- التجارة

استمرت المجموعة في تطبيق إجراءات مشددة في منح الائتمان للشركات المدرجة تحت القطاعات سابقة الذكر، وخصوصاً للعملاء الجدد. كما تم استخدام إجراءات إضافية كزيادة عدد الموافقات اللازمة لمنح التسهيلات لضمان مستويات عالية من التحقق في إجراءات منح الائتمان. كما سيستمر البنك في تطبيق إجراءات متحفظة في منح القروض لقطاعات التجزئة مع الاستمرار في دعم العملاء والأعمال في الدولة.

يقوم البنك بتطبيق قدر كبير من الأحكام في تقييم وتقدير بعض الأمور كالخسائر الائتمانية المتوقعة. قام البنك بتحديث نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة بناء على آخر معلومات الاقتصاد الكلي المقدمة من خلال موديز.

حوكمة نماذج واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة ضمن المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

في ضوء الأثر الكبير لاحتمالات وأوزان مؤشرات الاقتصاد الكلي على حجم الخسائر الائتمانية المتوقعة، قام البنك باتخاذ المزيد من التدابير لتحسين الإجراءات والرقابة وحوكمة الإطار العام لتوقعات المؤشرات الاقتصادية الكلية واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. تقوم لجنة المعيار رقم ٩ للتقارير المالية الدولية والتي تتبع للإدارة التنفيذية العليا للبنك بالإشراف على الإطار العام لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. وللتأكد من دقة وملائمة عملية احتساب الخسائر المتوقعة في ظل ظروف عدم التأكد والتحول، تقوم اللجنة بإجراء مراجعة دورية للمحافظ الائتمانية ومراجعة المدخلات الاقتصادية إلى الإطار العام للاحتساب و قامت بالتوصية بإجراء التغييرات المطلوبة خلال السنة الحالية في هذه المدخلات في ظل المعلومات المناسبة الواردة. وستستمر اللجنة كذلك بتقييم أداء محافظ البنك للتأكد من أن سلوك مخاطر الائتمان يتناسب مع سياسات الزيادة الملموسة في مخاطر الائتمان وأن معايير الانتقال بين المراحل تظل مناسبة.

٢) قياس القيمة العادلة للأدوات المالية

تم الإفصاح عن سياسية المجموعة الحالية والمتعلقة بقياس القيمة العادلة للأدوات المالية في إيضاح رقم ٣-١ (ب) في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

٣) العقارات الاستثمارية

إن السياسة الحالية لدى المجموعة بشأن الاعتراف وقياس العقارات الاستثمارية قد تم الإفصاح عنها في إيضاح رقم ٣-٦ في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٥. تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

المعايير الجديدة والمعدلة ذات الصلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المطبقة دون أن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للفترة الحالية والفترة السابقة.

تسري على الفترات
السنوات التي تبدأ في أو

بعد

١ يناير ٢٠٢٥

عدم قابلية التبادل (تعديل على معيار المحاسبة الدولي (٢١)

٦. حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات والإجراءات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة المدققة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

٧. النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
١,٠٠٩,٢٦٤	١,٠٩٣,٥٢٨
١٤,٨٥٨,٥٩٦	١٣,٦٤٤,١١٠
٢,٧٠٠,٠٠٠	٢,٢٠٠,٠٠٠
١٨,٥٦٧,٨٦٠	١٦,٩٣٧,٦٣٨

النقد في الصندوق

الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

- الاحتياطي القانوني والودائع الأخرى

- شهادات إيداع متداولة

يتم تصنيف النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي ضمن المرحلة الأولى بحسب تصنيفات المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. وعلى جميع الأحوال هذه مخاطر ائتمانية منخفضة ولم يكن هناك خسائر ائتمانية متوقعة وعليه لم يتم الاعتراف بأي مخصصات.

٨. المستحق من البنوك، بالصافي

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
٢,٤٤٤,٢٩٠	١,٧٩١,٣١٥
١٩٥,٧٩٧	٦٥٠,٧٠٤
٣,٨٧٦,٦٠٥	٢,٧٢٣,٠٦٢
٦,٥١٦,٦٩٢	٥,١٦٥,٠٨١
(٧,٨٥٢)	(٣,٠٣٩)
٦,٥٠٨,٨٤٠	٥,١٦٢,٠٤٢
٣٢,١٠٩	٢٤٩,٩٨١
٦,٤٧٦,٧٣١	٤,٩١٢,٠٦١
٦,٥٠٨,٨٤٠	٥,١٦٢,٠٤٢

الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب

الإيداعات قصيرة الأجل وتحت الطلب

القروض للبنوك

إجمالي المستحق من البنوك

ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة

صافي المستحق من البنوك

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٩. الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي

الإمارات العربية المتحدة	دول مجلس التعاون الخليجي	دولية	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	-	-	-
١٦,٢٠٩	-	-	١٦,٢٠٩
-	١٨٠,٢٥٩	-	١٨٠,٢٥٩
١٦,٢٠٩	١٨٠,٢٥٩	-	١٩٦,٤٦٨

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

سندات دين ذات سعر ثابت

- حكومية

- أخرى

أدوات حقوق ملكية غير مدرجة

محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل

الآخر:

أدوات حقوق ملكية مدرجة

أدوات حقوق ملكية ومحافظ غير مدرجة

سندات دين ذات سعر ثابت

- حكومية

- أخرى

٥٧,٥٧٠	-	-	٥٧,٥٧٠
١١٧,٢٠٨	١,٨٨٣	-	١١٥,٣٢٥
٧,٧٨٦,٨٩٦	٢,٣٩٦,٤٩٢	١,٦٢٨,٦٩٥	٣,٧٦١,٧٠٩
٢,٣٣٩,١٥٨	١,٤٤٤,٥٣٤	١٨٠,٩٦١	٧١٣,٦٦٣
١٠,٣٠٠,٨٣٢	٣,٨٤٢,٩٠٩	١,٨٠٩,٦٥٦	٤,٦٤٨,٢٦٧

محتفظ بها بالتكلفة المطفأة:

سندات دين ذات سعر ثابت

- حكومية

- أخرى

١٠,٣٨٩,٦٧٨	٢٧٥,٣٧٨	١,١١٧,٠٣١	٨,٩٩٧,٢٦٩
٢٩٩,١٧٧	٢٢١,٦٧٧	-	٧٧,٥٠٠
١٠,٦٨٨,٨٥٥	٤٩٧,٠٥٥	١,١١٧,٠٣١	٩,٠٧٤,٧٦٩
٢١,١٨٦,١٥٥	٤,٥٢٠,٢٢٣	٢,٩٢٦,٦٨٧	١٣,٧٣٩,٢٤٥

(١٣٠)

٢١,١٨٦,٠٢٥

ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة للسندات المحتفظ بها

بالتكلفة المطفأة

الإمارات العربية المتحدة	دول مجلس التعاون الخليجي	دولية	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	-	-	-
١,٨٤٥	-	-	١,٨٤٥
-	١٧٩,٠١٣	-	١٧٩,٠١٣
١,٨٤٥	١٧٩,٠١٣	-	١٨٠,٨٥٨

٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)

محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

سندات دين ذات سعر ثابت

- حكومية

- أخرى

أدوات حقوق ملكية غير مدرجة

محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

أدوات حقوق ملكية مدرجة

أدوات حقوق ملكية ومحافظ غير مدرجة

سندات دين ذات سعر ثابت

- حكومية

- أخرى

٥٩,٦٥٥	-	-	٥٩,٦٥٥
١١٥,٤٣٢	٢,٢٦٥	-	١١٣,١٦٧
٣,٦٨٩,٧٩٦	٩٤٣,٠٠٢	٦٢٠,٩٠٨	٢,١٢٥,٨٨٦
٣,٠٠٥,١٨١	١,٥٥٠,٣٨٣	٢٧٧,٥٦٧	١,١٧٧,٢٣١
٦,٨٧٠,٠٦٤	٢,٤٩٥,٦٥٠	٨٩٨,٤٧٥	٣,٤٧٥,٩٣٩

محتفظ بها بالتكلفة المطفأة:

سندات دين ذات سعر ثابت

- حكومية

- أخرى

٦,٧٤٦,١٦٨	٥٦٧,١١٢	٤٦٨,٤٣٠	٥,٧١٠,٦٢٦
٧٩٣,٤٠١	٥٩٢,٦٦٥	-	٢٠٠,٧٣٦
٧,٥٣٩,٥٦٩	١,١٥٩,٧٧٧	٤٦٨,٤٣٠	٥,٩١١,٣٦٢
١٤,٥٩٠,٤٩١	٣,٨٣٤,٤٤٠	١,٣٦٦,٩٠٥	٩,٣٨٩,١٤٦

(٦٧)

١٤,٥٩٠,٤٢٤

ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة للسندات المحتفظ بها

بالتكلفة المطفأة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٩. الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي (تابع)

تتضمن الإستثمارات في الأوراق المالية ذات السعر الثابت والمتغير المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمحتفظ بها بالتكلفة المطفأة مبلغ ٩,٤١٠,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٥,٦٤٣,٧ مليون درهم) مرهون بموجب اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك ضمن القروض قصيرة ومتوسطة الأجل.

١٠. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

تتألف محفظة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي مما يلي :

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
بالتكلفة المطفأة	
القروض والتسليفات	
سحوبات على المكشوف	٥,٦٩٤,٤١٩
القروض	٧٣,٣٧٩,٢٨٢
تسليفات مقابل اعتمادات مستندية وإيصالات أمانة	٢,٩٥٣,٦٨٥
كمبيالات مخصصة	٣,٥٦٨,٥١٤
إجمالي القروض والتسليفات	٨٥,٥٩٥,٩٠٠
التمويل الإسلامي	
المرابحة والتورق	٦,٠٠٨,٩٩٧
الإجارة	٦,٢٠٩,٤٨٠
أخرى	٤٧٩,٥٢٠
إجمالي التمويل الإسلامي	١٢,٦٩٧,٩٩٧
إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي	٩٨,٢٩٣,٨٩٧
ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة	(٥,٢٤٥,٣٠٢)
القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي	٩٣,٠٤٨,٥٩٥
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
٥,٥٩٨,٢٠٦	٥,٦٩٤,٤١٩
٨٣,٨٥٨,١٣٦	٧٣,٣٧٩,٢٨٢
٢,٥٢٩,٣٧٣	٢,٩٥٣,٦٨٥
٣,٦٦٤,٤٦٨	٣,٥٦٨,٥١٤
٩٥,٦٥٠,١٨٣	٨٥,٥٩٥,٩٠٠
٦,٤٩٠,٣٦٧	٦,٠٠٨,٩٩٧
٦,٩٤٥,٧٧٥	٦,٢٠٩,٤٨٠
٣٤٨,٤٤٢	٤٧٩,٥٢٠
١٣,٧٨٤,٥٨٤	١٢,٦٩٧,٩٩٧
١٠٩,٤٣٤,٧٦٧	٩٨,٢٩٣,٨٩٧
(٤,٢١٢,١٩٦)	(٥,٢٤٥,٣٠٢)
١٠٥,٢٢٢,٥٧١	٩٣,٠٤٨,٥٩٥

١٠-١. فيما يلي تحليل لتوزيع المراحل لإجمالي القيمة الدفترية وخسائر الائتمان المتوقعة المرتبطة بها بحسب المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية :

المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)			
٩٦,٩٧١,٤٥٤	٧,٩٤٧,٤٢٧	٤,٥١٥,٨٨٦	١٠٩,٤٣٤,٧٦٧
(٧٠٠,٩٩٣)	(٧١٦,٢٣١)	(٢,٧٩٤,٩٧٢)	(٤,٢١٢,١٩٦)
٩٦,٢٧٠,٤٦١	٧,٢٣١,١٩٦	١,٧٢٠,٩١٤	١٠٥,٢٢٢,٥٧١
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)			
٨٣,٥٧١,٨٩٤	٩,٣٩٦,٣٦٩	٥,٣٢٥,٦٣٤	٩٨,٢٩٣,٨٩٧
(٤٣٧,٩٠١)	(٨٨٠,٣٤١)	(٣,٩٢٧,٠٦٠)	(٥,٢٤٥,٣٠٢)
٨٣,١٣٣,٩٩٣	٨,٥١٦,٠٢٨	١,٣٩٨,٥٧٤	٩٣,٠٤٨,٥٩٥

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١٠. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

٢-١٠ فيما يلي تركيز القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي حسب القطاع:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (مدققة)	
١٠,٣٢٦,٧٨٧	٨,٨٨٧,١٦٣	التجارة والأعمال
٣,٤٦٨,٢٩٦	٤,٥٦٦,٩٣٤	التصنيع
١٨,٦٢٧,٨٢٦	١٧,٨٢٠,٨٢٩	الإنشاءات
١٠,٧١٣,٣٧١	١٠,٧٢٧,٣٧٤	العقارات
٢,٢٤٦,٠٢١	٣,٤٣٨,٥١٢	التجارة
٧,٨٤٠,٦٦٦	٦,٩٦٢,٩٦٠	المواصلات والتخزين
٢,٣٩٥,٢٤٧	٢,٤٥٤,٦٦٦	الخدمات
٥٥,٦١٨,٢١٤	٥٤,٨٥٨,٤٣٨	الضيافة
١٢,٧٩٩,٩٢٠	٨,٣٨٩,٨٠٢	إجمالي التجارة والأعمال
٥,٩١٩,٦٨٨	٤,٠٣٣,٩٩٩	الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
١٩,٥١١,٥٥٤	١٦,١٢٩,٤٤١	الهيئات الحكومية
٥,٦٨٨,٣٧٢	٥,٧٥٥,٠٩١	الشخصية - رهن عقاري
٨٤٤,٣٧٤	٨٦٥,٩٣٣	الشخصية - نظامية
٩,٠٥٢,٦٤٥	٨,٢٦١,١٩٣	القروض الفردية للأعمال
١٠٩,٤٣٤,٧٦٧	٩٨,٢٩٣,٨٩٧	أخرى
(٤,٢١٢,١٩٦)	(٥,٢٤٥,٣٠٢)	إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
١٠٥,٢٢٢,٥٧١	٩٣,٠٤٨,٥٩٥	ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة
		القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

٣-١٠ فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (غير مدققة)	
٥,٢٤٥,٣٠٢	٥,٥٦٠,٧٥٨	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في بداية الفترة
٥٣٦,٢٩٠	٥٦٠,٩١٦	صافي مخصصات انخفاض القيمة
٣٥٨,١٥٠	٢٨٤,٧٤٧	ل فوائد المعلقة / الأرباح غير المعترف بها في بيان الأرباح أو الخسائر
(٦١,٦١٥)	(٨٠,١٨٤)	المبالغ المستردة / المعكوسات
(١,٨٦٥,٩٣١)	(٧٣٦,٨١٣)	المبالغ التي تم شطبها
٤,٢١٢,١٩٦	٥,٥٨٩,٤٢٤	مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة في نهاية الفترة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١٠. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

٤-١٠ احتياطي انخفاض القيمة وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

أصدر المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة توجيهاته المتعلقة بالمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الذي يتناول التحديات المتنوعة الخاصة بالتطبيق والتأثيرات العملية على البنوك نتيجةً لتطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة ("التوجيهات").

وفقاً للبند رقم ٩,٢١ من التوجيهات، فإن المطابقة بين المخصصات العامة بموجب التعميم رقم ٢٠٢٤/٣ للمصرف المركزي والمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، على النحو التالي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
١,٦٧٦,٩٠٦	١,٤٨٠,١٩٥	مخصصات انخفاض القيمة: العامة
١,٦٨٧,٥٥٩	١,٤٩٧,٠٣٥	مخصصات عامة بموجب التعميم رقم ٢٠٢٤/٣ الصادر من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
-	-	ناقصاً: مخصصات المرحلة الأولى والثانية بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
-	-	مخصص عام محول إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة*

*في حال زيادة المخصصات بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية عن المخصصات بحسب المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، لا يتطلب تحويل أي مبالغ إلى احتياطي انخفاض القيمة.

تمت صياغة المخصصات ومواءمتها مع إدارة مخاطر الائتمان وفقاً لنظام إدارة مخاطر الائتمان والمعايير المصاحبة للتعميم رقم ٢٠٢٤/٣ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بتاريخ ٢٥ يوليو ٢٠٢٤.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١١. الموجودات الأخرى، بالصافي

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
٨٧٠,٠٥٤	٧١١,٩٥٣
٨٣٣,٨٦٤	٥٦٦,٢٤٢
٦٧٠,٣٧١	٦٩٤,١٣٦
٢,٣٧٤,٢٨٩	١,٩٧٢,٣٣١

فوائد مدينة

ذمم مدينة ومدفوعات مقدماً

ممتلكات تم الاستحواذ عليها أثناء تسوية ديون - محتفظ بها للبيع،
بالصافي

تم الحصول على الممتلكات التي تم الاستحواذ عليها لتسوية الديون من أجل إنهاء القرض.

١٢. ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
٣٦,٥٢٢,٥٤٧	٣٠,٦٧٠,٤٨٦
٥,٣٥٢,٩٨٠	٣,٥٤٠,٥٧٩
١٠,٤٩٠,٧٨٩	٩,٤٥٣,٨٠٨
٤٣,٣٢٥,٣٧٤	٣٧,٧٢٩,٦٣٠
٩٥,٦٩١,٦٩٠	٨١,٣٩٤,٥٠٣

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
٣,٣٢٥,٥٣٢	٣,٢٥٥,٥١٩
٦٨٤,٣٨٣	٦٠٠,٧١٦
٢٤٣,٧٩٦	١١٧,٧٩٢
١٢,٢٠٢,٦٥٣	١٢,١٩٤,٩٣٧
١٦,٤٥٦,٣٦٤	١٦,١٦٨,٩٦٤
١١٢,١٤٨,٠٥٤	٩٧,٥٦٣,٤٦٧

ودائع العملاء

حسابات جارية وتحت الطلب

حسابات إيداع

أخرى (متضمنة حسابات الضمان العقاري)

ودائع لأجل

الودائع الإسلامية للعملاء

حسابات جارية وتحت الطلب

حسابات إيداع مضاربه

أخرى (متضمنة حسابات الضمان العقاري)

ودائع استثمارية ووكالة

إجمالي ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

تحتفظ المجموعة باحتياطي مخاطر الاستثمار والذي يمثل جزءاً من حصة المودعين في الأرباح المخصصة كاحتياطي بمبلغ ١٠,٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٨,٧ مليون درهم).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١٣. سندات وقروض متوسطة الأجل

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ألف درهم (غير مدققة)	تغيرات غير نقدية ألف درهم	تغيرات في التدفقات النقدية ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (مدققة)	إيضاح
٥,٠٣٤,٢٤٩	-	٢,٠٦٤,٥٦١	٢,٩٦٩,٦٨٨	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء
٣,٩٤٨,٤٧٥	-	-	٣,٩٤٨,٤٧٥	٣-١٣ سندات متوسطة الأجل
٨,٩٨٢,٧٢٤	-	٢,٠٦٤,٥٦١	٦,٩١٨,١٦٣	الإجمالي

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (غير مدققة)	تغيرات غير نقدية ألف درهم	تغيرات في التدفقات النقدية ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ ألف درهم (مدققة)	إيضاح
-	٦١٧	(٦٢٤,٤١٠)	٦٢٣,٧٩٣	١-١٣ القرض الجماعي
٢,٩٦٩,٦٨٨	-	-	٢,٩٦٩,٦٨٨	إتفاقيات إعادة الشراء
٢,١١١,٩٧٥	-	-	٢,١١١,٩٧٥	سندات متوسطة الأجل
٥,٠٨١,٦٦٣	٦١٧	(٦٢٤,٤١٠)	٥,٧٠٥,٤٥٦	الإجمالي

١-١٣ القرض الجماعي

في أغسطس ٢٠١٩، أبرمت المجموعة اتفاقية قرض مشترك بقيمة ٦٢٤,٤ مليون درهم (١٧٠ مليون دولار أمريكي) لمدة ٥ سنوات مع خيار التمديد على أساس نصف سنوي يستحق في أغسطس ٢٠٢٤. وتم إنهاء هذا القرض في فبراير ٢٠٢٤.

٢-١٣ اتفاقيات إعادة شراء

دخلت المجموعة في عدة معاملات إعادة شراء للحصول على تمويل مقابل بيع سندات دين. فيما يلي تفاصيل معاملات إعادة الشراء:

المبلغ (مليون درهم إماراتي)	المبلغ (مليون دولار أمريكي)	السعر ثابت / متغير	تاريخ الاستحقاق	تاريخ الشراء
١,٠٨٦,٣	٢٩٥,٨	متغير	مايو ٢٠٢٧	مايو ٢٠٢٥
٩١٦,٥	٢٤٩,٥	متغير	إبريل ٢٠٢٨	أبريل ٢٠٢٣
١,٨١٩,٣	٤٩٥,٣	متغير	مايو ٢٠٢٨	مايو ٢٠٢٥
١,٢١٢,١	٣٣٠,٠	متغير	يونيو ٢٠٢٨	يونيو ٢٠٢٥

في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥، بلغت القيمة العادلة لسندات الدين المرهونة مقابل اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك ما مقداره ٥,٧٨٤,٥ مليون درهم (١,٥٧٤,٩ مليون دولار أمريكي) (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٣,٤٥٢,٨ مليون درهم (٩٤٠,١ مليون دولار أمريكي)).

٣-١٣ سندات متوسطة الأجل

المبلغ (مليون درهم إماراتي)	المبلغ (مليون دولار أمريكي)	السعر ثابت / متغير	تاريخ الاستحقاق	تاريخ الشراء	
١٨٣,٧	٥٠,٠	متغير	يوليو ٢٠٢٦	يوليو ٢٠٢١	سندات تقليدية تجارية
٩١,٨	٢٥,٠	متغير	سبتمبر ٢٠٢٦	سبتمبر ٢٠٢١	سندات تقليدية تجارية
١,٨٣٦,٥	٥٠٠,٠	ثابت	يونيو ٢٠٢٨	يونيو ٢٠٢٣	سندات تقليدية صديقة للبيئة
١,٨٣٦,٥	٥٠٠,٠	ثابت	أكتوبر ٢٠٢٩	أكتوبر ٢٠٢٤	سندات تقليدية تجارية

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١٤. المطلوبات الأخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
١,٠١٢,٩١٨	١,٠٧٧,١٤٨	فوائد دائنة مستحقة
٤٢,٠٣٦	٤٤,٩٩٢	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١,٠٧٠,٩٤٩	٧٠٨,٣٢٩	ذمم دائنة
٢٢٠,١٨١	٢١٨,٢٤٤	مصرفات مستحقة
٨٥٦,٨٧٠	٥٧٣,٥٤٣	شيكات إدارية
٨٣,١٠٠	٣٩,٠٣٦	دخل رسوم غير مكتسبة وحسابات دائنة برسم التحصيل
٢٦٢,٨٨٧	٣١٨,٢٠٤	مخصصات خسائر انخفاض القيمة للضمانات المالية ومستحقات أخرى
٢٥٢,٨١٤	٢٩٥,٨٠٤	الضريبة المستحقة
٢١,٧٧٨	-	الضريبة المؤجلة
<u>٣,٨٢٣,٥٣٣</u>	<u>٣,٢٧٥,٣٠٠</u>	

١٥. حقوق الملكية

١-١٥ رأس المال

يتألف رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ من ٢,٩٨٥,١٩١,٩٤٩ سهم عادي قيمة كل سهم ١ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٢,٩٨٥,١٩١,٩٤٩ سهم قيمة كل سهم ١ درهم). لم يكن هناك تغير خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين المنعقد في ٥ مارس ٢٠٢٥، وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بقيمة ٠,٥٠٧٤ درهم للسهم الواحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (٢٠٢٣: ٠,٤٤٣٨ درهم للسهم الواحد).

٢-١٥ سندات رأس المال الشق الأول

في ٢١ أكتوبر ٢٠٢٠ أصدرت المجموعة سندات رأس المال من الشق الأول بقيمة ٢,٢٠٣,٨ مليون درهم (٦٠٠ مليون دولار أمريكي) وبسعر فائدة سنوي مقداره ٦٪ إن هذه السندات غير قابلة للاستدعاء لمدة ٦ سنوات و هي مدرجة في يورونكست دبلن و ناسداك دبي.

سندات رأس المال من الشق الأول هي سندات دائمة ثانوية غير مضمونة. تحتفظ المجموعة بحق عدم سداد أي عائد بناءً على تقديرها الخاص. لا يحق لحامل تلك السندات المطالبة بالعائد، ولا يعد اختيار البنك عدم سداد العائد حالة من حالات العجز عن السداد.

تمت المعالجة المحاسبية لهذه السندات وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ "عرض الأدوات المالية". بحسب هذا المعيار إن هذه السندات تصنف كأداة حقوق ملكية وأن الفوائد التي تدفع على هذه السندات تحتسب كخصم من الأرباح المستبقاة. كما ان المعالجة المحاسبية لتكلفة قيد هذه السندات تحتسب كخصم من حقوق الملكية. إن هذه التكاليف هي تكاليف إضافية مرتبطة مباشرة بقيد يخص حقوق الملكية وإلا كان من الممكن تجنبها.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١٦. الدخل التشغيلي الآخر

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٤	٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٥	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٢٣٩,٢٨٣	٢٢٥,١١٧	٧٩,٢٠٢	٨٢,٩٨٥	صافي الأرباح من صرف العملات الأجنبية والأدوات المشتقة
٤,٥٥٠	٢,٩٩١	٢,٨٩٥	٩٤١	صافي الأرباح من الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٩٥١	٣٣,٥٠١	-	٣٤,١٤٧	صافي الأرباح من بيع إستثمارات في سندات دين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	٤٤,٢٨٧	-	٤٤,٢٨٧	صافي الأرباح من بيع إستثمارات في سندات دين بالتكلفة المطفأة
٨,٠٠٥	٨,٦٢٣	١,٧٥٤	١,٤٨٤	دخل توزيعات أرباح
٢١٢,٧٥٨	٩٣,٥٥٢	١٥٠,١٤٦	٣٢,٨٩٣	دخل آخر، صافي
٤٦٥,٥٤٧	٤٠٨,٠٧١	٢٣٣,٩٩٧	١٩٦,٧٣٧	

١٧. المصاريف التشغيلية

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٤	٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٥	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٤١,١٨٣	٦٦,٢٤٨	١٥,٧٠٤	٢٤,٦٠٢	الإستهلاك والإطفاء
٤٠٥,٠٥٢	٤٥٤,٠١٩	١٥٦,٢٨٣	١٤٤,٥٨٩	المصاريف العامة والإدارية
٥٧١,٣٤٢	٦٤٢,١٢٨	٢٠١,٩٠٩	٢٤٣,٨٦٥	مصاريف الموظفين
١,٠١٧,٥٧٧	١,١٦٢,٣٩٥	٣٧٣,٨٩٦	٤١٣,٠٥٦	

١٨. صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٤	٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٥	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٥٠٢	٤,٨١٣	٣٦٠	(٥٦)	صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة / (المعكوسات) من
١١	(٣٢)	٢٢	٧	المستحق من البنوك
٩١٠,٤٥١	٥٣٦,٢٩٠	٣٤٩,٥٣٥	٢٥٣,٩٠٩	الأوراق المالية الاستثمارية
٢٨,١١٤	-	٨,٩٠٣	-	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٢٨,٩٢٠)	٣,٩٠٨	(٣٥,٥٢٩)	٦,١٨٨	الموجودات الأخرى
(٢١٣,٥٢٧)	(١٣٨,٩٠٩)	(٩٧,٧٤٨)	(٦٦,٢١٥)	مخصصات خسائر انخفاض القيمة للضمانات المالية والالتزامات الأخرى
٦٩٦,٦٣١	٤٠٦,٠٧٠	٢٢٥,٥٤٣	١٩٣,٨٣٣	مستندات من القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
				صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة للفترة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١٩. الربح الأساسي والمخفض للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم من خلال قسمة الأرباح الصافية للمجموعة (التي يتم إدخال مزيد من التعديل عليها فيما يتعلق بمصروفات الفائدة وتكلفة القيد على سندات رأس المال الشق الأول) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة والبالغ ٢,٩٨٥,١٩١,٩٤٩ سهماً (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤: ٢,٩٨٥,١٩١,٩٤٩).

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٢٣١,٢٤٠	٢,٥٧٨,٩٩٤	٧٧٨,٧٩٦	٨٨٣,٦٤٤	صافي أرباح الفترة
(٦٦,١١٤)	(٦٦,١١٤)	-	-	خصم: الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
٢,١٦٥,١٢٦	٢,٥١٢,٨٨٠	٧٧٨,٧٩٦	٨٨٣,٦٤٤	صافي الربح المعدل للفترة
٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٩٨٥,١٩٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة (ألف سهم)
٠,٧٣	٠,٨٤	٠,٢٦	٠,٣٠	الأرباح المعدلة للسهم (درهم)

إن الربح المخفض للسهم لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ و ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ يساوي الربح الأساسي للسهم حيث لم يكن هناك إصدار أي أدوات مالية يجب أخذها بالاعتبار من شأنها التأثير على احتساب الربح المخفض للسهم.

٢٠. النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله المدرج ضمن بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة من المبالغ التالية في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة. قامت المجموعة بإعادة تصنيف النقد وما يعادله للفترة المقارنة.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨٦٩,٠١٢	١,٠٠٩,٢٦٤	نقد في الصندوق
١٣,١٥٧,١٤١	١٤,٨٥٨,٥٩٦	الاحتياطيات القانونية والودائع الأخرى
٢,١٠٠,٠٠٠	٢,٧٠٠,٠٠٠	شهادات إيداع متداولة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٤,١٥٤,٢٨٦	٦,٥١٦,٦٩٢	المستحق من البنوك
٢٠,٢٨٠,٤٣٩	٢٥,٠٨٤,٥٥٢	
(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(٢,٧٠٠,٠٠٠)	ناقصا: شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي بفترة استحقاق تعاقدية أكثر من ثلاثة أشهر
(٢,٤٤٢,٥٢٨)	(٣,٨٧٦,٦٠٥)	ناقصا: المستحق من البنوك بفترة استحقاق تعاقدية أكثر من ثلاثة أشهر
١٥,٨٣٧,٩١١	١٨,٥٠٧,٩٤٧	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢١. المطلوبات الطارئة والالتزامات الغير مسحوبة

تمثل المطلوبات الطارئة التزامات ائتمانية بمنح اعتمادات مستندية و ضمانات وهي مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الأطراف الأخرى. وتمثل الالتزامات غير المسحوبة قيمة التزامات المجموعة بخصوص التسهيلات الائتمانية المعتمدة وغير المسحوبة. وتمثل المطلوبات الطارئة المبنية أدناه الحد الأقصى للخسارة المحاسبية التي قد يتم الاعتراف بها في تاريخ التقرير في حالة إخفاق الأطراف الأخرى تماماً في الوفاء بالتزاماتها وفقاً لما هو متعاقد عليه.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٣,١٦٧,٦٠١	٢,٧٤٨,٢٠٤	المطلوبات الطارئة:
٢٧,١١٢,١٥٨	١٩,٩٢٥,٥٧٧	اعتمادات مستندية
٣٠,٢٧٩,٧٥٩	٢٢,٦٧٣,٧٨١	خطابات الضمان
٣٠,٨٧٣,١٧٩	٢٦,٨٠٨,٩٧٦	إجمالي المطلوبات الطارئة
٢١٧,٥٥١	١٦١,٤٥٨	التزامات منح تسهيلات ائتمانية غير مسحوبة
٤٥,١٠١	٤٥,١٠١	التزامات المصاريف الرأسمالية
٦١,٤١٥,٥٩٠	٤٩,٦٨٩,٣١٦	التزامات للإستثمارات المستقبلية في حقوق الملكية الخاصة
		إجمالي المطلوبات الطارئة والالتزامات الائتمانية الغير مسحوبة

خلال دورة الأعمال الطبيعية، تم رفع بعض القضايا القانونية بواسطة البنك أو على البنك. غير أنه بناءً على تقييم الإدارة لا يوجد تأثير مادي على النتائج المالية للبنك لأي من هذه القضايا.

يلتزم البنك بجميع القوانين ذات العلاقة والتي تحكم أعماله ولا يوجد لدى البنك علم بأية غرامات أو عقوبات مادية تستحق الإفصاح عنها في البيانات المالية.

٢٢. التحليل القطاعي

تستخدم المجموعة قطاعات الأعمال لتقديم معلومات حول قطاعها، والتي تستند إلى إدارة المجموعة وهيكل التقارير الداخلية التي تتم مراجعتها بانتظام من قبل اللجنة التنفيذية من أجل تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها. من وقت لآخر يتم إجراء تعديلات بناءً على هيكل الأعمال والتغييرات المجمعة. خلال العام، لم تكن هناك تغييرات جوهرية في الهيكل التنظيمي وتوزيع المحفظة على قطاعات الأعمال. تم إعادة تصنيف أرقام فترة المقارنة السابقة لتتوافق مع عرض السنة الحالية.

تدفع وتستلم قطاعات الأعمال فوائد إلى ومن الخزينة المركزية لتعكس توزيعات تكاليف التمويل. يتم تحميل الفائدة أو دفعها إلى قطاعات الأعمال والفروع لتتطابق مع التمويل على أسعار تحويل الأموال التي تساوي تقريباً تكلفة التمويل.

قطاعات الأعمال

الأعمال المصرفية المؤسسية	تشتمل على القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع ومنتجات التمويل التجاري وحلول التجارة الإلكترونية لعملاء البنك من المؤسسات (متضمنة المؤسسات الحكومية).
الأعمال المصرفية للشركات	تشتمل على القروض وتمويل رأس المال العامل والتمويل التجاري ومنتجات الودائع إلى العملاء من الشركات الكبيرة (متوسطة وصغيرة الحجم).
الأعمال المصرفية للأفراد	تشتمل على حسابات جارية وحسابات إيداع سهلة الاستخدام وحسابات ودائع ذات سعر ثابت و قروض شخصية و تسهيلات سحب على المكشوف وتمويل سيارات ومنتجات رهن وتسهيلات قروض وتسهيلات ائتمانية أخرى إلى العملاء من الأفراد. ويشمل أيضاً وحدة الالتزامات على مستوى المؤسسة التي تخدم عملاء قطاع الجملة والشركات الصغيرة من غير المقترضين.
التجارة والأعمال الأخرى	يتولى هذا القطاع ترتيبات ومعاملات إدارة الميزانية العمومية بالإضافة إلى إدارة المحفظة الاستثمارية الخاصة بالمجموعة والتعاملات في الأدوات المشتقة لغرض المتاجرة وإدارة المخاطر.

القطاعات الجغرافية

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة وهي دولة الإمارات العربية المتحدة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٢. التحليل القطاعي (تابع)

الأعمال المصرفية المؤسسية ألف درهم	الأعمال المصرفية للشركات ألف درهم	الأعمال المصرفية للأفراد ألف درهم	التجارة والأعمال الأخرى ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)				
٤٨,٣٦٠,٧٧٧	٤٤,٢٥٥,٠٨٩	٢٦,٧٤٢,٠٧٣	٤٤,٠٥٠,٩٧٠	١٦٣,٤٠٨,٩٠٩
الموجودات				
٥١,٦٦٩,٦٢٠	٢٤,٧٣١,٠٧٣	٤٧,٥٢٩,٧٢٢	٢٠,٩٠٦,٠٨٢	١٤٤,٨٣٦,٤٩٧
المطلوبات				
٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)				
٣٩,٥١٠,٨٣٤	٤٣,٨٧٤,٤٧٢	٢١,٢٦٦,٦٩٢	٣٥,٥٢٣,٣٢٠	١٤٠,١٧٥,٣١٨
الموجودات				
٤٥,١٢١,١٠٧	٢١,٧١٦,٩٨٠	٤٠,٨٣٧,٠٥٨	١٥,٠٧٥,٥٦٤	١٢٢,٧٥٠,٧٠٩
المطلوبات				
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)				
٦٩٤,٠٥٣	٩٥٤,٤٥٤	١,٣١٧,٣٥٤	١٢٢,٥٣٣	٣,٠٨٨,٣٩٤
صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي				
٣٤٨,٣٩١	٢٧٥,٢٨٨	٤٩٣,٨٤١	١٩٤,٥٧٣	١,٣١٢,٠٩٣
الدخل من غير الفوائد والدخل الآخر إجمالي الدخل التشغيلي				
١,٠٤٢,٤٤٤	١,٢٢٩,٧٤٢	١,٨١١,١٩٥	٣١٧,١٠٦	٤,٤٠٠,٤٨٧
المصاريف التشغيلية				
(٢٣١,٥٠٣)	(٢٤٠,٤٩٧)	(٦٩٩,٣٠٨)	٨,٩١٣	(١,١٦٢,٣٩٥)
صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة				
٨٢,٩٠٤	(٣٠٨,٢٣٣)	(١٨٤,٦٨٨)	٣,٩٤٧	(٤٠٦,٠٧٠)
(١٤٨,٥٩٩)	(٥٤٨,٧٣٠)	(٨٨٣,٩٩٦)	١٢,٨٦٠	(١,٥٦٨,٤٦٥)
صافي أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل				
٨٩٣,٨٤٥	٦٨١,٠١٢	٩٢٧,١٩٩	٣٢٩,٩٦٦	٢,٨٣٢,٠٢٢
ضريبة الدخل				
(٨٠,٤٤٦)	(٦١,٢٩١)	(٨٣,٤٤٩)	(٢٧,٨٤٢)	(٢٥٣,٠٢٨)
صافي أرباح الفترة				
٨١٣,٣٩٩	٦١٩,٧٢١	٨٤٣,٧٥٠	٣٠٢,١٢٤	٢,٥٧٨,٩٩٤
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ (غير مدققة)				
٦٩٢,٤٤٩	٩٣٧,٤١٧	١,١٠٦,٤٩٤	١١٢,٩٤٠	٢,٨٤٩,٣٠٠
صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي				
٣٠٩,١٣٧	٢٨١,٧٥٢	٤٩٩,٠٣٧	٢٢٥,١٠٧	١,٣١٥,٠٣٣
الدخل من غير الفوائد والدخل الآخر إجمالي الدخل التشغيلي				
١,٠٠١,٥٨٦	١,٢١٩,١٦٩	١,٦٠٥,٥٣١	٣٣٨,٠٤٧	٤,١٦٤,٣٣٣
المصاريف التشغيلية				
(٢٠٢,٥٩٨)	(٢٣٧,٣٢٨)	(٥٧٥,٩٢١)	(١,٧٣٠)	(١,٠١٧,٥٧٧)
صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة				
(٨١,٨٩١)	(٥١٩,١٥٧)	(٦٦,٣٤٦)	(٢٩,٢٣٧)	(٦٩٦,٦٣١)
(٢٨٤,٤٨٩)	(٧٥٦,٤٨٥)	(٦٤٢,٢٦٧)	(٣٠,٩٦٧)	(١,٧١٤,٢٠٨)
صافي أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل				
٧١٧,٠٩٧	٤٦٢,٦٨٤	٩٦٣,٢٦٤	٣٠٧,٠٨٠	٢,٤٥٠,١٢٥
ضريبة الدخل				
(٦٤,٠٠٧)	(٤١,٢٩٨)	(٨٥,٩٧٩)	(٢٧,٦٠١)	(٢١٨,٨٨٥)
صافي أرباح الفترة				
٦٥٣,٠٩٠	٤٢١,٣٨٦	٨٧٧,٢٨٥	٢٧٩,٤٧٩	٢,٢٣١,٢٤٠

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٢. التحليل القطاعي (تابع)

فيما يلي تحليل لإجمالي الدخل التشغيلي لكل قطاع ما بين الدخل من الأطراف الخارجية والدخل ما بين القطاعات:

ما بين القطاعات		الأطراف الخارجية		
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٤٣٤,٨٢٥	٢١٤,٢١٤	٥٦٦,٧٦١	٨٢٨,٢٣٠	الأعمال المصرفية المؤسسية
(١,٠٥٤,١٦١)	(٨١٢,٧٥٤)	٢,٢٧٣,٣٣٠	٢,٠٤٢,٤٩٦	الأعمال المصرفية للشركات
٨٤٥,٧٩٤	٧١٧,٤٢٦	٧٥٩,٧٣٧	١,٠٩٣,٧٦٩	الأعمال المصرفية للأفراد
(٢٢٦,٤٥٨)	(١١٨,٨٨٦)	٥٦٤,٥٠٥	٤٣٥,٩٩٢	التجارة والأعمال الأخرى
-	-	٤,١٦٤,٣٣٣	٤,٤٠٠,٤٨٧	إجمالي الدخل التشغيلي

٢٣. الموجودات والمطلوبات المالية

١-٢٣ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول أدناه تصنيف المجموعة للموجودات والمطلوبات المالية:

إجمالي القيمة الدفترية	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٨,٥٦٧,٨٦٠	١٨,٥٦٧,٨٦٠	-	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٦,٥٠٨,٨٤٠	٦,٥٠٨,٨٤٠	-	المستحق من البنوك، بالصافي
٢١,١٨٦,٠٢٥	١٠,٦٨٨,٧٢٥	١٠,٣٠٠,٨٣٢	الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي
١٠٥,٢٢٢,٥٧١	١٠٥,٢٢٢,٥٧١	-	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٣٣١,٩٦٥	-	-	القيمة السوقية الموجبة للأدوات المشتقة
٨,٠٨٤,٢٧٩	٨,٠٨٤,٢٧٩	-	قبولات بنكية
١,٢٤٦,٢٣٤	١,٢٤٦,٢٣٤	-	الموجودات الأخرى، بالصافي
١٦١,١٤٧,٧٧٤	١٥٠,٣١٨,٥٠٩	١٠,٣٠٠,٨٣٢	إجمالي الموجودات المالية
١١,٤٧١,٨١١	١١,٤٧١,٨١١	-	المستحق للبنوك
١١٢,١٤٨,٠٥٤	١١٢,١٤٨,٠٥٤	-	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٨,٩٨٢,٧٢٤	٨,٩٨٢,٧٢٤	-	سندات وقروض متوسطة الأجل
٣٢٦,٠٩٦	-	-	القيمة السوقية السالبة للأدوات المشتقة
٨,٠٨٤,٢٧٩	٨,٠٨٤,٢٧٩	-	مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
٣,٧٤٠,٤٣٣	٣,٦٩٨,٣٩٧	٤٢,٠٣٦	المطلوبات الأخرى
١٤٤,٧٥٣,٣٩٧	١٤٤,٣٨٥,٢٦٥	٤٢,٠٣٦	إجمالي المطلوبات المالية

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٣ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

١-٢٣ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

إجمالي القيمة الدفترية	التكلفة المطفأة	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)				
١٦,٩٣٧,٦٣٨	١٦,٩٣٧,٦٣٨	-	-	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٥,١٦٢,٠٤٢	٥,١٦٢,٠٤٢	-	-	المستحق من البنوك، بالصافي
١٤,٥٩٠,٤٢٤	٧,٥٣٩,٥٠٢	٦,٨٧٠,٠٦٤	١٨٠,٨٥٨	الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي
٩٣,٠٤٨,٥٩٥	٩٣,٠٤٨,٥٩٥	-	-	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٥٨٤,٧٦٠	-	-	٥٨٤,٧٦٠	القيمة السوقية الموجبة للأدوات المشتقة
٦,٩٣٠,٣٦١	٦,٩٣٠,٣٦١	-	-	قبولات بنكية
٨٧٢,٨٩٣	٨٧٢,٨٩٣	-	-	الموجودات الأخرى، بالصافي
١٣٨,١٢٦,٧١٣	١٣٠,٤٩١,٠٣١	٦,٨٧٠,٠٦٤	٧٦٥,٦١٨	إجمالي الموجودات المالية
٧,٥٤٢,٠٢٣	٧,٥٤٢,٠٢٣	-	-	المستحق للبنوك
٩٧,٥٦٣,٤٦٧	٩٧,٥٦٣,٤٦٧	-	-	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٦,٩١٨,١٦٣	٦,٩١٨,١٦٣	-	-	سندات وقروض متوسطة الأجل
٦,٩٣٠,٣٦١	٦,٩٣٠,٣٦١	-	-	القيمة السوقية السالبة للأدوات المشتقة
٥٢١,٣٩٥	-	-	٥٢١,٣٩٥	مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
٣,٢٣٦,٢٦٤	٣,١٩١,٢٧٢	٤٤,٩٩٢	-	المطلوبات الأخرى
١٢٢,٧١١,٦٧٣	١٢٢,١٤٥,٢٨٦	٤٤,٩٩٢	٥٢١,٣٩٥	إجمالي المطلوبات المالية

٢-٢٣ قياس القيمة العادلة – النظام المدرج للقيمة العادلة

يبين الجدول أدناه تصنيف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المصنفة ضمن مستويات مختلفة من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

تم تعريف مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كالتالي:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشطه لأداة مطابقة. تعتبر الأداة المالية أنها مدرجة في سوق نشطة إذا كانت الأسعار المدرجة متاحة بسهولة وبصورة منتظمة من بورصة أو تاجر أو وسيط أو نشاط أو مجموعة أو خدمة تسعير أو هيئة تنظيمية وتمثل هذه الأسعار المعاملات السوقية الفعلية المتكررة بصورة منتظمة وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

المستوى ٢: أساليب التقييم بناءً على المدخلات الملحوظة، سواء بصورة مباشرة (كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (المشتقة من الأسعار). تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار مدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة أو الأسعار المدرجة لأدوات نموذجية أو أساليب تقييم أخرى بحيث تكون جميع المدخلات الملحوظة مستقاة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من بيانات السوق.

المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام مدخلات هامة غير ملحوظة. تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام أساليب تقييم تشمل على مدخلات غير ملحوظة بحيث يكون للمدخلات غير الملحوظة أثراً كبيراً في تقييم الأداة. تشمل هذه الفئة على أدوات يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة بحيث تكون التسويات أو الافتراضات الهامة غير ملحوظة وضرورية لبيان الفروق بين الأدوات.

ما عدا الموجودات والمطلوبات المالية المبينة في الجدول أدناه، فإن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٣. الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٢٣-٢. قياس القيمة العادلة – النظام المتدرج للقيمة العادلة (تابع)

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	إجمالي القيمة العادلة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الاستثمارات				
أدوات حقوق ملكية ومحافظ	٥٦,٠٤٠	١١٦,٨٥٥	١٨٢,١٤٢	٣٥٥,٠٣٧
الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة	٩,٥٦١,١٣٣	٥٨١,١٣٠	-	١٠,١٤٢,٢٦٣
القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى				
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	٣٣١,٩٦٥	-	٣٣١,٩٦٥
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	-	-	-
القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى				
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	(٣٢٦,٠٩٦)	-	(٣٢٦,٠٩٦)
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	-	-	-
	٩,٦١٧,١٧٣	٧٠٣,٨٥٤	١٨٢,١٤٢	١٠,٥٠٣,١٦٩

٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدققة)	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	إجمالي القيمة العادلة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الاستثمارات				
أدوات حقوق ملكية ومحافظ	٥٩,٦٥٥	١١٣,١٦٧	١٨١,٢٧٨	٣٥٤,١٠٠
الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة	٥,٨٨٦,١٧٦	٨١٠,٦٤٦	-	٦,٦٩٦,٨٢٢
القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى				
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	٥٨٤,٧٣٠	-	٥٨٤,٧٣٠
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	٣٠	-	٣٠
القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى				
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	(٥٢١,٣٦٥)	-	(٥٢١,٣٦٥)
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	(٣٠)	-	(٣٠)
	٥,٩٤٥,٨٣١	٩٨٧,١٧٨	١٨١,٢٧٨	٧,١١٤,٢٨٧

إن القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية (الغير مسجلة بالقيمة العادلة) لا تختلف بشكل كبير عن قيمتها العادلة.

خلال الفترة، لم يكن هناك أية تحولات فيما بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ من مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة المبينة أعلاه. علاوة على ذلك، لم يكن هناك أية تغيرات في أساليب التقييم المستخدمة فيما يتعلق بتقييم الأدوات المالية خلال الفترة الحالية أو السابقة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٤. المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤، تمتلك مؤسسة دبي للإستثمارات الحكومية ٢٠٪ من رأس مال البنك، إن مؤسسة دبي للإستثمارات الحكومية مملوكة بالكامل لحكومة دبي ("الحكومة"). تطبق المجموعة الإعفاء الوارد في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ "الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة" والذي يسمح بتقديم إفصاحات مخفضة عن الأطراف ذات العلاقة فيما يتعلق بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة بالحكومة.

تدخل المجموعة في سياق الأعمال الإعتيادية في معاملات مع مساهمي الأغلبية وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة لدى المجموعة وشركاتهم ذات العلاقة. يتم اعتماد شروط هذه المعاملات من قبل مجلس إدارة المجموعة. تتم المعاملات مع هذه الأطراف ذات العلاقة بنفس الشروط إلى حد كبير، بما في ذلك أسعار الفائدة والضمانات، كذلك الساندة في نفس الوقت بالنسبة للمعاملات المماثلة مع العملاء والأطراف الخارجية.

أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين		أطراف حكومية ذات علاقة		أطراف أخرى ذات علاقة	
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
-	-	٢٧٢,٨٩٠	٣٢٣,٤٦٠	-	-
-	-	٤٢٤,٧٣٨	٥٥٤,٥١٨	-	-
٥٨,٢٧٦	٦٩,٣٤٨	٣٥,٥٠٠	٢٠٧,٤٠٣	٢,٢٤٧,٧٣٧	٣,٣٢٧,٠٤٥
-	-	-	-	٢٨٦,٢١٣	٢٩٣,٠٠٩
-	-	-	١	٢٣٥,٤٠٩	٢٦٧,٥٢٦
-	-	٣٧٠,٠٩١	١٧٤,٢٥٢	٤٧١,١٢٢	٤٠٠,٤٠٠
٧,٠٥٣	١,٨٤٦	٦٩١,٣٣٧	٧٩٦,٥٧٥	٦٣٦,٠٠٦	٢٧٦,٢٦١
-	-	١٥,٧١٨	٣٥,٨٨٠	-	-
٤٠١,٢٣٠	١٨٣,٣٦٧	٥,٦٣٥,٤٨٣	٦,٣٢٥,٦٤٧	١,٦٨٣,٤٨٥	١,٢٥٥,٠٤٢
المستحق من البنوك الاستثمار في الأوراق المالية، بالصافي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي القبولات البنكية اعتمادات مستندية ضمانات التزامات منح تسهيلات انتمائية غير مسحوبة المستحق للبنوك ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء					
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٤,٠٤٤	٤,٢٩٤	٣,٣٥٢	٣٤,١٧٨	١٤٩,٠٢٧	١٠٢,٥٣٨
٧,١٩٥	٢,٤٤٢	٢١٤,٣١١	١٩٣,٠٢٩	٣٨,٢٤٦	٤٣,٥٦٢
-	-	-	-	١٣,١٧٣	٦,٦٥٣
دخل الفوائد والعمولات مصرفات الفوائد توزيعات أرباح مستلمة من شركة زميلة					

إن كبار موظفي الإدارة هم الأشخاص الذين تكون لهم السلطة والمسؤولية للتخطيط والتوجيه والرقابة على أنشطة المجموعة سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ويشمل ذلك أي عضو من أعضاء مجلس إدارة المجموعة (سواء كان تنفيذياً أو غير ذلك).

تمثل الأطراف الأخرى ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين والأطراف ذات العلاقة بأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا.

بلغت الأتعاب المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة لقاء حضورهم لإجتماعات اللجان المنبثقة عن المجلس خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥: ٢,١ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤: ٢,٣ مليون درهم).

بلغت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة خلال الفترة ٢٧,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٢٣,٠ مليون درهم).

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٢١,٦٢٦	٢٢,٧٤٩	٢١,٦٢٦	٢٢,٧٤٩
٨٨٣	٨٤٥	٨٨٣	٨٤٥
٦٨,٦٤٧	٢٥,٣٠٧	٦٨,٦٤٧	٢٥,٣٠٧
امتيازات موظفي الإدارة الرئيسيين الرواتب امتيازات نهاية الخدمة امتيازات أخرى			

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٥. كفاية رأس المال

يقوم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالإشراف على المجموعة على أساس موحد ولذلك يتلقى معلومات حول كفاية رأس المال ويحدد متطلبات رأس المال للمجموعة ككل. اعتباراً من عام ٢٠١٧ ، يتم احتساب رأس المال على مستوى المجموعة باستخدام إطار بازل ٣ للجنة بازل للرقابة المصرفية ("لجنة بازل")، بعد تطبيق التعديلات التي يقدمها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مع مراعاة المصلحة الوطنية. يتألف إطار بازل ٣ ، شأنه شأن بازل ٢ ، من ثلاث "ركائز": الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال ، وعملية المراجعة الرقابية وانضباط السوق.

ينقسم رأس المال النظامي للمجموعة إلى ثلاث فئات رئيسية وهي الشق الأول لحقوق الملكية العادية وسندات الشق الأول الإضافية والشق الثاني، اعتماداً على خصائصها.

- رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول ويمثل الفئة الأعلى جودة من رأس المال ، يشتمل على رأس المال، والاحتياطي القانوني والاحتياطيات الأخرى واحتياطيات القيمة العادلة والأرباح المستبقاة؛ بعد خصم الموجودات غير الملموسة والتعديلات النظامية الأخرى المتعلقة بالبنود المدرجة في حقوق المساهمين و لكن يتم التعامل معها بصورة مختلفة لأغراض خاصة بكفاية رأس المال حسب التوجيهات المقترحة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.
- يشتمل الشق الأول الإضافي من رأس المال على أدوات رأس المال للأسهم غير العادية.
- الشق الثاني لرأس المال، يشتمل على احتياطيات جماعية والتي يجب ان لا تتخطى ١,٢٥٪ من إجمالي الموجودات الائتمانية المرجحة بالمخاطر.

يلخص الجدول التالي مكونات رأس المال النظامي والنسب المئوية للمجموعة بحسب تعليمات بازل ٣ والمطابقة لجميع المتطلبات الخارجية المتعلقة برأس المال.

وفقاً لأحكام المصرف المركزي بشأن بازل ٣، يبلغ رأس المال المطلوب كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ما نسبته ١٣٪ ويشمل المصد الرأسمالي التحوطي بنسبة ٢,٥٪. كما قامت المجموعة بتطبيق المعايير الصادرة بموجب التعميم المؤرخ في ١٢ نوفمبر ٢٠٢٠ و ٣٠ ديسمبر ٢٠٢٢ والتي تحتوي على إرشادات إضافية بخصوص مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، المخاطر التشغيلية واستثمارات حقوق الملكية في صناديق الاستثمار، المخاطر الائتمانية للطرف المقابل وتعديل القيمة الائتمانية. وتدعم المعايير تطبيق "المتطلبات العائدة لكفاية رأس المال" (تعميم رقم ٢٠٢٢/٥٢).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٥. كفاية رأس المال (تابع)

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٩٨٥,١٩٢
١,٤٩٢,٥٩٦	١,٤٩٢,٥٩٦
١,٣٦٦,٦٦٣	١,٣٦٦,٦٦٣
١٠,٨٢٥,٣٨٤	٨,٣١٢,٥٠٤
(٣٠٥,٤٥٩)	(٤٦١,٣٦٠)
-	٩١,٧٩١
١٦,٣٦٤,٣٧٦	١٣,٧٨٧,٣٨٦
(٤٦١,٧٧٧)	(٣٠٠,٧٤٢)
١٥,٩٠٢,٥٩٩	١٣,٤٨٦,٦٤٤
٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٢٠٣,٨٠٠
١٨,١٠٦,٣٩٩	١٥,٦٩٠,٤٤٤
١,٣٩٧,٤٢٢	١,٢٣٣,٤٩٦
١,٣٩٧,٤٢٢	١,٢٣٣,٤٩٦
١٩,٥٠٣,٨٢١	١٦,٩٢٣,٩٤٠
١١١,٧٩٣,٧٥٨	٩٨,٦٧٩,٦٩٤
١,١٤٠,٣٣٠	١,١٣٦,١٦٦
١٠,٢٣٤,٠٣٤	٨,٩٠٠,٥٩٧
١٢٣,١٦٨,١٢٢	١٠٨,٧١٦,٤٥٧
١٢,٩١%	١٢,٤١%
١٤,٧٠%	١٤,٤٣%
١,١٣%	١,١٤%
١٥,٨٤%	١٥,٥٧%

رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول

رأس المال
الاحتياطي القانوني والنظامي
الاحتياطي العام والاحتياطيات الأخرى
الأرباح المستبقة
الدخل الشامل الآخر المتراكم
الترتيبات الانتقالية بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

الخصومات والتعديلات النظامية

إجمالي رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول

سندات رأس المال الشق الأول الإضافية

الشق الأول من رأس المال
الشق الثاني من رأس المال
المخصص العام المؤهل
الشق الثاني من رأس المال

إجمالي رأس المال النظامي

الموجودات المرجحة للمخاطر

مخاطر الائتمان
مخاطر السوق
المخاطر التشغيلية

الموجودات المرجحة للمخاطر

نسبة كفاية رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول

نسبة كفاية رأس المال- الشق الأول

نسبة كفاية رأس المال- الشق الثاني

نسبة كفاية رأس المال

٢٦. ضريبة الدخل الموحدة للمجموعة

إن العنصر الرئيسي لمصروف ضريبة الدخل لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ هو:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٢١٨,٨٨٥	٢٥٣,٠٢٨
(٤١٢)	(١٣١)
-	٢١,٧٧٨

ضريبة دخل الشركات

العام الحالي

الضريبة المعترف بها في قائمة الدخل الشامل الآخر

الضريبة في الدخل الشامل الآخر
الضريبة المؤجلة في الدخل الشامل الآخر

المعدل القياسي لضريبة الشركات المطبقة على الأرباح المسجلة هو ٩% (٢٠٢٤: ٩%)

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٦. ضريبة الدخل الموحدة للمجموعة (تابع)

يبلغ معدل الضريبة الفعلي الموحدة للمجموعة ٩٪ لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥. ويرد أدناه بيان تسوية الأرباح قبل الضريبة. ويُعترف بمصروف الشركة بمبلغ يُحدد بضرب الربح (الخسارة) قبل الضريبة لفترة التقرير المرحلي في أفضل تقدير للإدارة لمتوسط معدل ضريبة الدخل السنوي المرجح المتوقع للسنة المالية كاملة. وقد يختلف معدل الضريبة الفعلي في البيانات المالية المرحلية عن تقدير الإدارة لمعدل الضريبة الفعلي للبيانات المالية السنوية.

يمكن تسوية تكلفة الفترة مع الربح قبل الضريبة على النحو التالي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٤٥٠,١٢٥	٢,٨٣٢,٠٢٢	صافي أرباح الفترة قبل مصروف ضريبة الدخل
٢٢٠,٥١١	٢٥٤,٨٨٢	الضريبة بالمعدل المحلي للشركة البالغ ٩٪ (السنة المالية ٢٠٢٤: ٩٪)
(١,٨٢٥)	(٢,٠٧٨)	الأثر الضريبي للدخل غير الخاضع للضريبة في تحديد الربح الخاضع للضريبة
٤٣	١٦٧	الأثر الضريبي للمصاريف غير القابلة للخصم في تحديد الربح الخاضع للضريبة
١٥٦	٥٧	تعديلات أخرى
٢١٨,٨٨٥	٢٥٣,٠٢٨	مصروف الضريبة للفترة
٨,٩٣٪	٨,٩٣٪	معدل الضريبة الفعلي

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
(٤١٢)	(١٣١)	بيان الدخل الشامل الآخر
		الضريبة
		بنود لن يعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:
		صافي التغير في القيمة العادلة لاستثمارات حقوق الملكية (أو الأدوات)
		بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
		الضريبة المؤجلة
		بنود يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح
		أو الخسائر:
-	٢١,٧٧٨	صافي التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات في سندات الدين (أو أدوات) محتفظ
(٤١٢)	٢١,٦٤٧	بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
		إجمالي ضريبة الدخل المعترف بها مباشرة في حقوق الملكية

٢٧. الدعامة ٢

أصدرت دولة الإمارات العربية المتحدة قرار مجلس الوزراء رقم (١٤٢) لسنة ٢٠٢٤ بشأن تطبيق ضريبة الحد الأدنى المحلية التكميلية ("DMTT"). وستطبق هذه الضريبة على الشركات متعددة الجنسيات ("MNEs") التي تدرج ضمن نطاق الركيزة الثانية، وذلك استناداً إلى قواعد منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية النموذجية العالمية لمكافحة تآكل القاعدة الضريبية ("GloBE"). وستفرض هذه القواعد في الحالات التي يكون فيها معدل الضريبة الفعلي ("ETR") للشركة متعددة الجنسيات في دولة الإمارات العربية المتحدة أقل من ١٥٪. أن مجموعة بنك دبي التجاري مقيمة في دولة الإمارات العربية المتحدة، ومن غير المتوقع أن تدرج ضمن قواعد الركيزة الثانية.

٢٨. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة، وليس لها تأثيراً جوهرياً.